

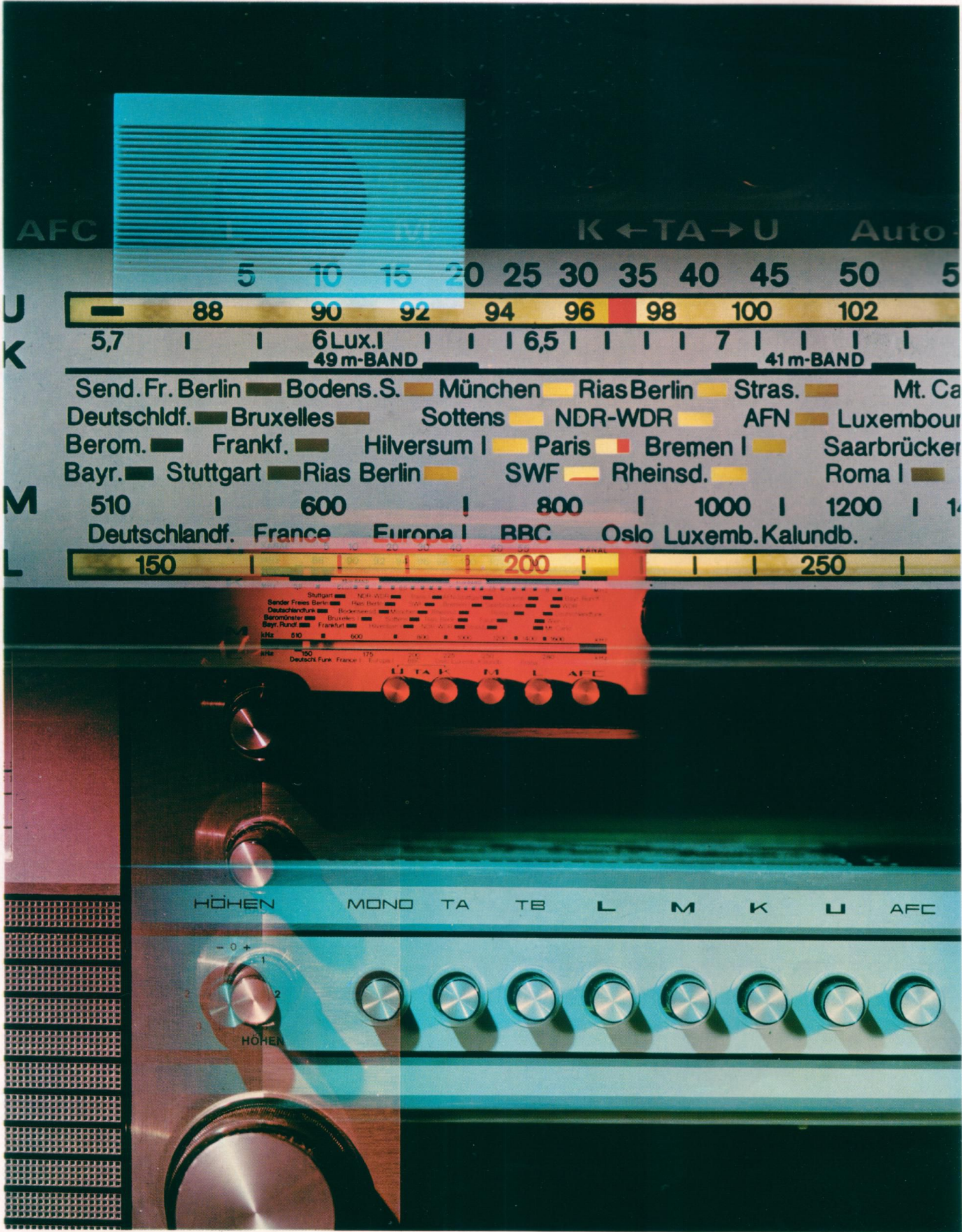
## Gesamtprogramm

Rundfunk Fernsehen Phono



**SCHAUB-LORENZ**



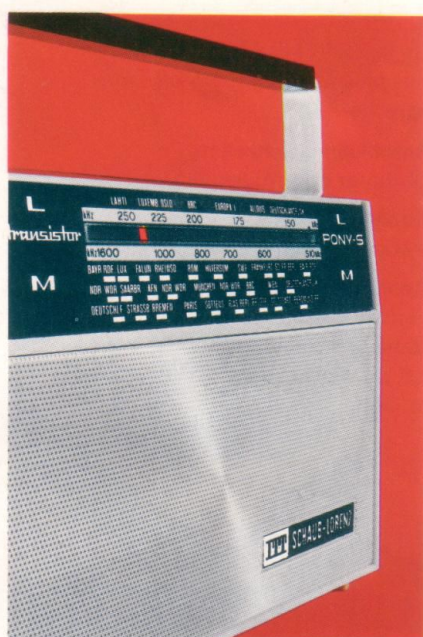


Ein Geräte-Programm mit Prinzip:  
 Viele Sender – guter Klang – funktionsgerechte Form





## Pony S



Man kann Ihnen natürlich viel erzählen, über den überraschend vollen Klang des „Pony S“ (er hat eine erstaunlich hohe Ausgangsleistung) oder über die vielen Sender, die man mit ihm empfangen kann („Pony S“ besitzt 8 Transistoren, 2 Halbleiterdioden und eine eingebaute Ferritantenne, die so lang ist wie das Gerät).

Überzeugen wird Sie erst der persönliche Eindruck. Der allerdings ist mehr als überzeugend. Gerade die großen europäischen Sendestationen können mit dem Empfänger auf Mittelwelle und Langwelle gut empfangen werden. Denn dafür haben wir ihn gebaut.

„Pony S“ eignet sich übrigens auch besonders gut zum Verschenken. Es gibt ihn in einer schicken Verpackung.

### Technik:

2 Wellenbereiche: MW und LW. Voll-

transistorisiert. 5 AM-Kreise. Eingebaute Ferritantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 400 mW Ausgangsleistung. 6 x 9 cm Lautsprecher.

### Anschlußmöglichkeiten:

Ohrhörer oder Außenlautsprecher.

### Stromversorgung:

4 Mignonzellen à 1,5 Volt.

### Gehäuse:

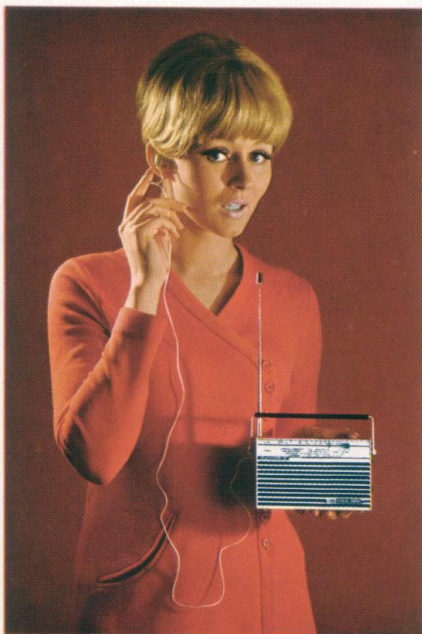
Farbe: Schwarz. Gehäuseabmessungen: 15,5 x 9,5 x 4,5 cm. Gewicht: ca. 0,5 kg (mit Batterien).

**SCHAUB-LORENZ**





## Junior S



Beachtliche Trennschärfe – viele Sender und guter Klang! Darauf sollten Sie achten, wenn Sie einen Transistorempfänger kaufen wollen. Wir haben darauf geachtet! Uns schien es nämlich wichtig, daß ein gewisser Standard der Empfangsleistung – auch bei einem relativ kleinen Gerät – eingehalten wird. Dazu das bemerkenswerte Detail: z. B. Ohrhöreranschluß. Der eingebaute Lautsprecher wird automatisch abgeschaltet. Sie stören Ihren Nachbarn nicht mehr. Das ist praktisch, wenn man viel unter Menschen ist: In der großen Familie, in öffentlichen Verkehrsmitteln, beim Baden – auch im Krankenhaus.

### Technik:

2 Wellenbereiche: UKW und MW.  
9 Transistoren, 7 Halbleiterdioden.  
5 AM-/7 FM-Kreise. Teleskopantenne und eingebaute Ferritantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 200 mW Ausgangsleistung. 6 x 9 cm Lautsprecher.

### Anschlußmöglichkeiten:

Ohrhörer oder Außenlautsprecher.

### Stromversorgung:

4 Mignonzellen à 1,5 Volt.

### Gehäuse:

Farben: Schwarz oder Royalblau.  
Gehäuseabmessungen: 15,7 x 9,7 x 4,5 cm. Gewicht: ca. 0,5 kg (mit Batterien).

**TWL** SCHAUB-LORENZ





## Junior super



**Typ: Manager.** Kennzeichen: viel unterwegs. Bedürfnisse: Informationen. Für ihn kommt nur ein Gerät in Frage: „Junior super“. Mit eleganter Ausführung in Holz-Dekor. Farbe: Nußbaum. Mit den wichtigsten Wellenbereichen (Mittelwelle und Ultrakurzwelle), mit hoher Ausgangsleistung und mit Ohrhöreranschluß (damit der Nachbar im Hotel oder in der Bahn nicht mitzuhören braucht). Muß man über dieses Gerät noch mehr sagen? Höchstens, daß es sich sehr gut zum Verschenken eignet (nicht zuletzt wegen der geschmackvollen Verpackung).

### Technik:

2 Wellenbereiche: UKW und MW.  
10 Transistoren, 5 Halbleiterdioden.  
5 AM-/7 FM-Kreise. Teleskopantenne und eingebaute Ferritantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 400 mW Ausgangsleistung. 6 x 9 cm Lautsprecher.

### Anschlußmöglichkeiten:

Ohrhörer oder Außenlautsprecher.

### Stromversorgung:

4 Mignonzellen à 1,5 Volt.

### Gehäuse:

Ausführung in Nußbaum-Dekor. Gehäuseabmessungen: 15,5 x 9,5 x 4,5 cm. Gewicht: ca. 0,5 kg (mit Batterien).

**SCHAUB-LORENZ**





## Tiny 3



„Tiny 3“ ist ein liebenswertes Transistorgerät. Aber wie bei allen Dingen, die man liebt, fällt es schwer sie zu beschreiben. Am leichtesten ist es bei den äußeren Werten: „Tiny 3“ ist schön (sympathische, handliche Form). Sie ist praktisch (übersichtliche Winkelskala) und sie hat Charakter (Gehäuse in elegantem Schwarz, Lautsprechergrill in warmem Nußbaum-Dekor). Die Leistungen dieses Empfängers lassen Sie sich am besten beim Fachhändler demonstrieren: Der abgerundete Klang ist beispielsweise eine vollkommene Überraschung. Ebenso erstaunlich: wie viele Sender auf den 3 (drei) Wellenbereichen empfangen werden können. Klar und trennscharf. Noch drei kurze Stichworte: überlange Teleskopantenne, Anschlußmöglichkeit für Netzanschlußgerät und Ohrhörer, geschmackvolle Geschenkpackung.

### Technik:

3 Wellenbereiche: UKW, KW und MW. (Sonderausführung „Tiny 3 LW“ mit Langwelle). 9 Transistoren, 4 Halbleitern. 5 AM-/8 FM-Kreise. Teleskopantenne und eingebaute Ferritantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 400 mW Ausgangsleistung. 6,8 x 10,2 cm Lautsprecher.

### Anschlußmöglichkeiten:

Ohrhörer oder Außenlautsprecher, Netzanschlußgerät 6–7,5 Volt.

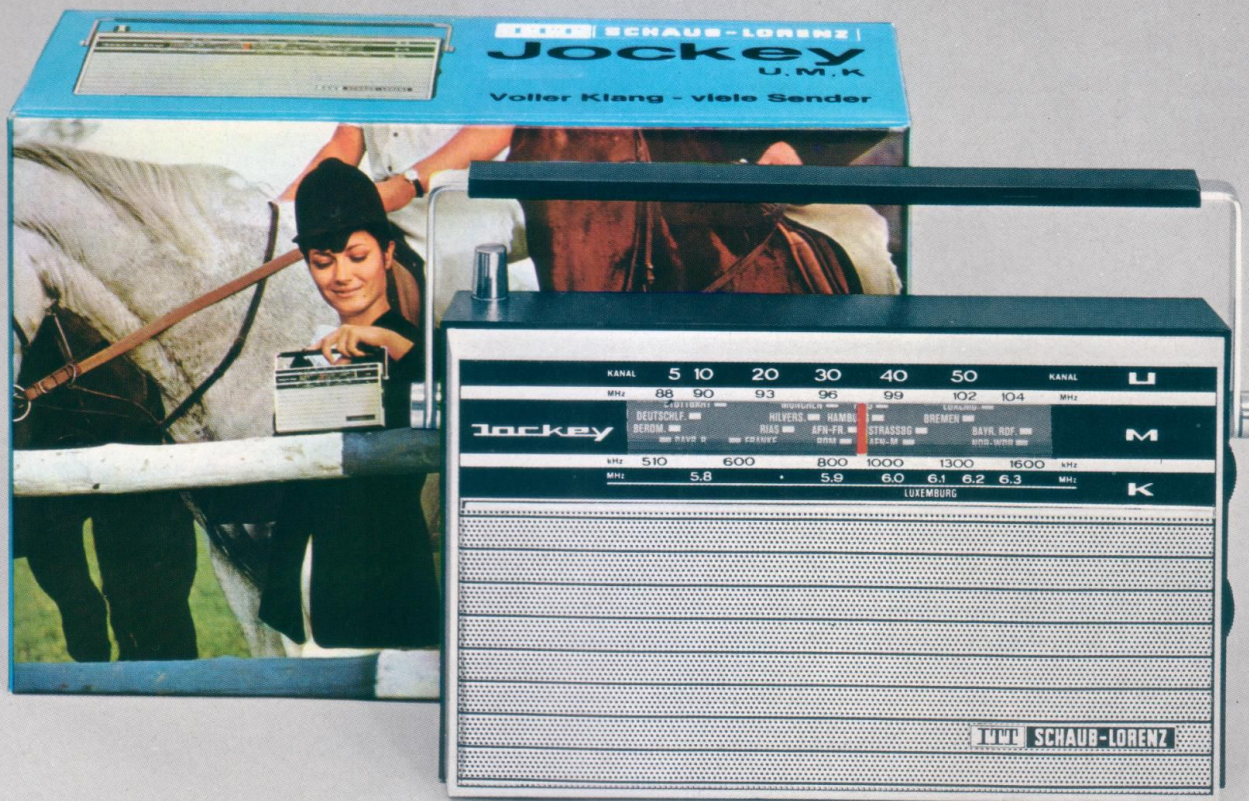
### Stromversorgung:

4 Mignonzellen à 1,5 Volt oder Netzanschlußgerät (z. B. NG 1001 oder NG 2001).

### Gehäuse:

Farbe: Schwarz. Gehäuseabmessungen: 19,7 x 12,3 x 5,4 cm. Gewicht: ca. 0,9 kg (mit Batterien).





## Jockey



Guter KW-Empfang auf dem gespreizten 49-m-Europaband (Radio Luxemburg) und die UKW-Empfangeigenschaften eines „Großen“.

Sehr gute Klangwiedergabe (8 x 13 cm Lautsprecher, Klangschieber, 500 mW Ausgangsleistung). Sparsamer Betrieb durch Babyzellen (oder über Netzanschlußgerät). Ein echtes Gebrauchsgerät, das nicht nur gerne unterwegs, sondern auch oft während der Hausarbeit, im Büro oder in der Werkstatt verwendet wird.

### Technik:

3 Wellenbereiche: UKW, MW und gespreiztes 49-m-Europaband (KW). (Jockey L: UKW, MW und LW). 9 Transistoren, 5 Halbleiterdioden. 5 AM-/7 FM-Kreise. Teleskopantenne und eingebaute Ferritantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 500 mW Ausgangsleistung. 8 x 13 cm Lautsprecher. Klangschieber.

### Anschlußmöglichkeiten:

Ohrhörer oder Außenlautsprecher, Netzanschlußgerät 6–7,5 Volt.

### Stromversorgung:

4 Babyzellen à 1,5 Volt oder Netzanschlußgerät (z. B. NG 1001 oder 2001).

### Gehäuse:

Farben: Schwarz, Orchidee, Moosgrün, Violablau. Gehäuseabmessungen: 20,4 x 12,2 x 6,5 cm. Gewicht: ca. 1,26 kg.

**TWL** **SCHAUB-LORENZ**





## Golf automatic



Die vernünftige technische Lösung: Viele Sender (er hat alle vier Wellenbereiche und eine automatische UKW-Scharfabstimmung). Überzeugenden Klang (er hat einen großen Lautsprecher, eine Klangblende und eine hohe Ausgangsleistung). Universelle Verwendbarkeit (Platz für Batterien und Netzanschlußgerät und neben den wichtigsten Anschlußmöglichkeiten auch eine Buchse für die Autoantenne).

### Technik:

4 Wellenbereiche: UKW, KW (41- und 49-m-Band), MW und LW. Automatische UKW-Scharfabstimmung (abschaltbar). 9 Transistoren, 8 Dioden. 6 AM-/9 FM-Kreise. Teleskopantenne und eingebaute Ferritantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 2 Watt Ausgangsleistung bei Batteriebetrieb

oder über Netzanschlußgerät. 9,5 x 15 cm Lautsprecher. Stufenlose Klangblende.

### Anschlußmöglichkeiten:

Tonbandgerät oder Plattenspieler, Ohrhörer oder Außenlautsprecher, Autoantenne und Netzanschlußgerät 9 Volt, Universal-Autohalterung.

### Stromversorgung:

6 Monozellen à 1,5 Volt oder 2 Flachbatterien à 4,5 Volt bzw. Netzanschlußgerät NG 3000 (127/220 Volt ~). Das Netzanschlußgerät und die beiden Flachbatterien haben zusammen im Bodenraum des Gerätes Platz.

### Gehäuse:

Ausführung in Dekor Nußbaum. Gehäuseabmessungen: 27,8 x 17,2 x 8,9 cm. Gewicht: ca. 2,5 kg (mit Batterien).





## Amigo automatic



Zweifelloos hat er vom Heimgerät und vom Koffergerät jeweils das Beste: Serienmäßig eingesetztes Netzanschlußgerät und ein zusätzliches Fach für Batterien. Eine eisenlose Gegentakt-Endstufe mit ca. 2 Watt Ausgangsleistung. Eine automatische UKW-Scharfabstimmung zur Erleichterung der Sendereinstellung.

### Technik:

4 Wellenbereiche: UKW, KW (41- und 49-m-Band), MW und LW. Automatische UKW-Scharfabstimmung (abschaltbar). 9 Transistoren, 8 Dioden. 6 AM-/9 FM-Kreise. Teleskopantenne und eingebaute Ferritantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 2 Watt Ausgangsleistung bei Batteriebetrieb oder über Netzanschlußgerät. 9,5 x 15 cm Lautsprecher. Stufenlose Klangblende.

### Anschlußmöglichkeiten:

Tonbandgerät oder Plattenspieler, Ohrhörer oder Außenlautsprecher, AM-/FM-Außenantennen, Erde, Netzanschlußgerät 9 Volt.

### Stromversorgung:

6 Monozellen à 1,5 Volt oder 2 Flachbatterien à 4,5 Volt bzw. serienmäßig eingesetztes Netzanschlußgerät NG 3000 (127/220 Volt ~). Das Netzanschlußgerät und die beiden Flachbatterien haben zusammen im Bodenraum des Gerätes Platz.

### Gehäuse:

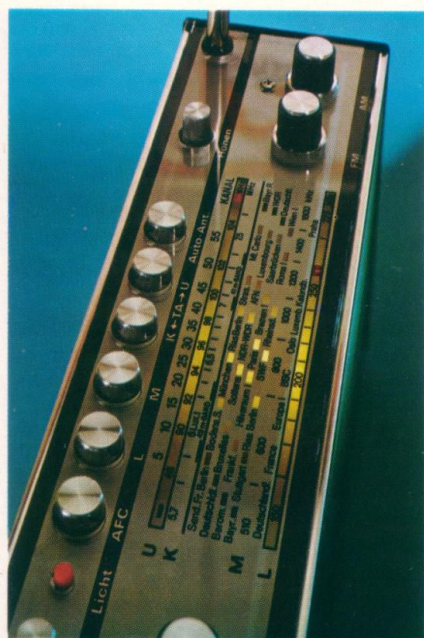
Edelholzfurniert, Farbe: Nußbaum hell matt. Gehäuseabmessungen: 30,3 x 18,5 x 10,3 cm. Gewicht: ca. 2,5 kg (mit Batterien und Netzanschlußgerät).





## Weekend automatic

Originalmotor



Was sofort auffällt: Zwei Bedienungsknöpfe für UKW und die übrigen Wellenbereiche. Das ermöglicht den Wechsel zwischen zwei Sendern durch Druck auf die Wellenbereichstasten.

### Technik:

4 Wellenbereiche: UKW, KW (gespreiztes 41- und 49-m-Band), MW und LW. Automatische UKW-Scharfabstimmung (abschaltbar). Getrennte Bedienungsknöpfe für UKW und die übrigen Wellenbereiche. Skalenbeleuchtung mit Nachleuchteffekt. 9 Transistoren, 8 Dioden. 7 AM-/10 FM-Kreise. Teleskopantenne und eingebaute Ferritantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 2 Watt Ausgangsleistung bei Batteriebetrieb oder über Netzanschlußgerät. 9,5 x 15 cm Lautsprecher. Getrennte Höhen- und Tiefenregler.

### Anschlußmöglichkeiten:

Tonbandgerät oder Plattenspieler, Ohrhörer oder Außenlautsprecher, Autoantenne und Netzanschlußgerät 9 Volt, Universal-Autohalterung.

### Stromversorgung:

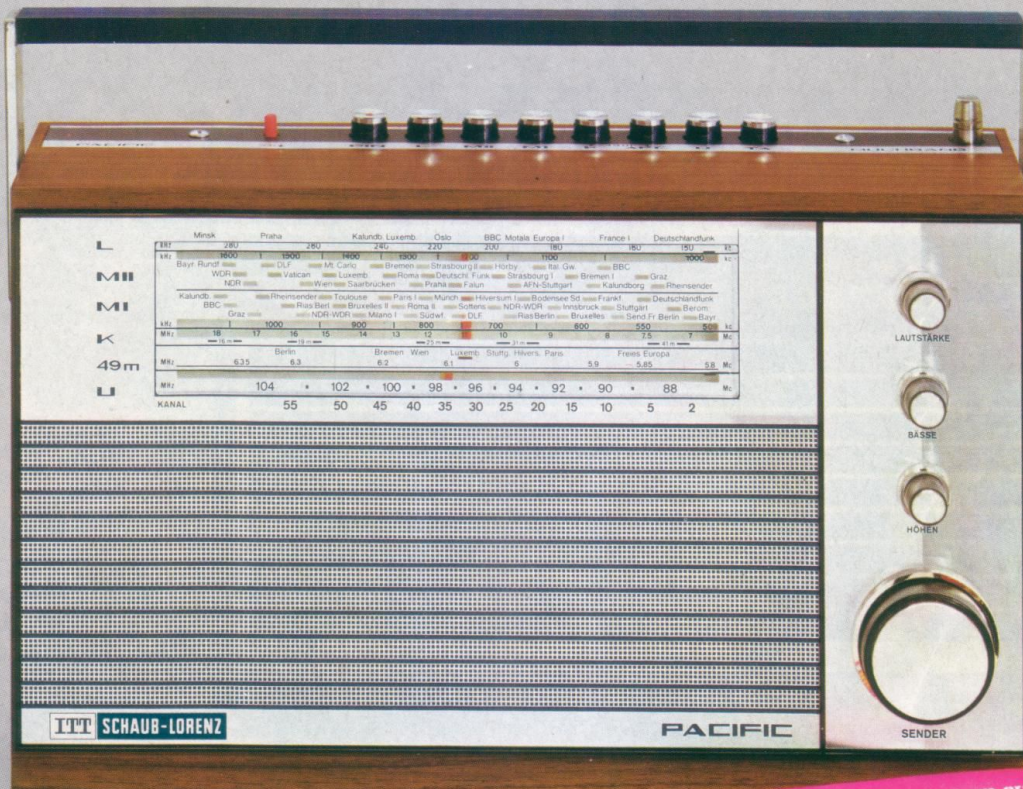
6 Monozellen à 1,5 Volt oder 2 Flachbatterien à 4,5 Volt bzw. Netzanschlußgerät NG 3000 (127/220 Volt ~). Das Netzanschlußgerät und die beiden Flachbatterien haben zusammen im Bodenraum des Gerätes Platz.

### Gehäuse:

Ausführung in Dekor Nußbaum, Gehäuseabmessungen: 27,8 x 17,2 x 8,9 cm. Gewicht: ca. 2,5 kg (mit Batterien).

**SCHAUB-LORENZ**





## Pacific multiband



Bestimmt nicht für jeden. Aber wer ungewöhnlich hohe Ansprüche stellt, legt Wert darauf:  
Besonders großer Konzertlautsprecher, 6 Wellenbereiche, serienmäßig eingesetztes Netzanschlußgerät, automatische UKW-Scharfabstimmung und Außenantennen-Anschluß.

### Technik:

6 Wellenbereiche: UKW, KW 1, KW 2 (gespreiztes 49-m-Europaband), MW 1, MW 2 (Europabereich), LW. 13 Transistoren, 10 Halbleiterdioden. 7 AM-/10 FM-Kreise. Automatische UKW-Scharfabstimmung (abschaltbar). Stör-Unterdrückung. Duplex-Antrieb. Skalenbeleuchtung. Teleskopantenne und eingebaute Ferritantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 2 Watt Ausgangsleistung. 13 x 26 cm Konzertlaut-

sprecher. Getrennte Höhen- und Tiefenregler.

### Anschlußmöglichkeiten:

Tonbandgerät oder Plattenspieler, Ohrhörer oder Außenlautsprecher, Autoantenne, Außenantennen, Erde, Netzanschlußgerät.

### Stromversorgung:

6 Monozellen à 1,5 Volt oder 2 Flachbatterien à 4,5 Volt bzw. serienmäßig eingesetztes Netzanschlußgerät NG 3000 (127/220 Volt ~).

### Gehäuse:

Ausführung in Dekor Nußbaum. Gehäuseabmessungen: 35 x 22 x 12,8 cm. Gewicht: ca. 4 kg (mit Batterien und Netzanschlußgerät).







- 5 Wellenbereiche
- + UKW-Abstimmautomatik
- + 3 Antennen
- + Raum für Netzgerät
- + Skalenbeleuchtung
- + Alle Anschlüsse
- + Großer Konzertlautsprecher
- + Automat. Autohalterung
- + Integrierter Tragegriff
- Touring europa

## Touring europa



Der Universalempfänger der Spitzenklasse für den europäischen Markt. Mit der automatischen Autohalterung auch besonders für den Betrieb im Auto geeignet.

### Technik:

5 Wellenbereiche: UKW, KW 1, KW 2 (gespreiztes 49-m-Europaband), MW und LW. Automatische UKW-Scharf-abstimmung (abschaltbar). Duplex-Antrieb. Skalenbeleuchtung mit Nachleuchteffekt. 10 Transistoren, 8 Dioden. 7 AM-/13 FM-Kreise. Teleskopantenne, eingebaute Ferrit- und Rahmenantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 2,5 Watt Ausgangsleistung bei Batteriebetrieb oder über Netzanschlußgerät, ca. 5 Watt in der Autohalterung. 13 x 18 cm Lautsprecher. Getrennte Höhen- und Tiefenregler.

### Anschlußmöglichkeiten:

Tonbandgerät oder Plattenspieler, Ohrhörer oder Außenlautsprecher, Netzanschlußgerät 7,5 Volt, Autoantenne und über Autohalterung Anschluß an: Autobatterie, Lautsprecher, Autoantenne und evtl. Steuerleitung einer Automatik-Antenne.

### Stromversorgung:

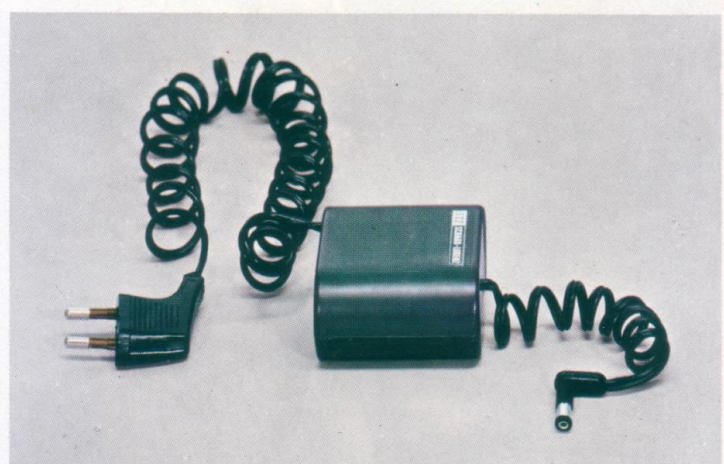
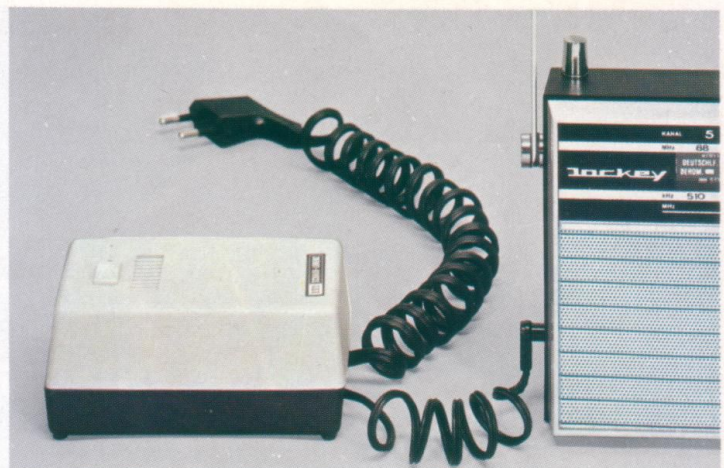
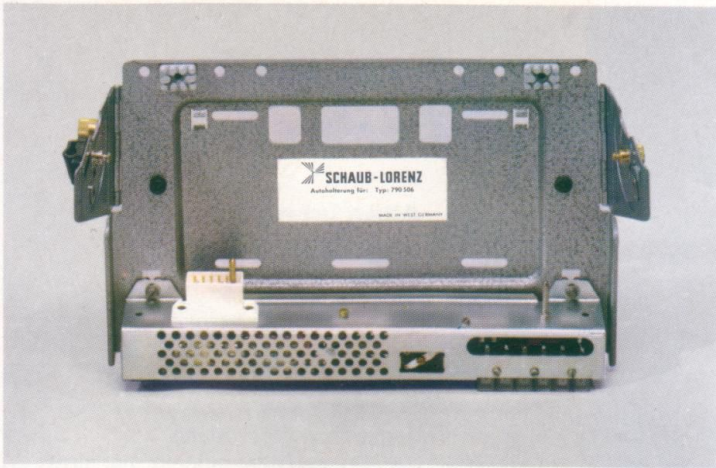
5 Monozellen à 1,5 Volt; Netzanschlußgerät 7,5 Volt (NG 2001 paßt in den Batterieraum); in der Autohalterung mit Autobatterie 6/12 Volt.

### Gehäuse:

Ausführungen in Dekor Nußbaum, Teak, Schwarz oder Weinrot. Gehäuseabmessungen: 30 x 18,8 x 9,3 cm. Gewicht: ca. 3,4 kg (mit Batterien).

**WWL** **SCHAUB-LORENZ**





## Zubehör

### Autohalterungen

Für den Touring europa gibt es eine automatische Autohalterung. Sie kann in jedem Auto montiert werden. Normalerweise unter dem Armaturenbrett. Beim Einschieben des Empfängers in die Halterung werden alle elektrischen Kontakte automatisch hergestellt: zur Autobatterie, zur Autoantenne, zur eventuell vorhandenen Steuerleitung einer Automatik-Antenne, zum Lautsprecher im Armaturenbrett oder im Fond. Durch entsprechende Wahl der Umschaltstifte bzw. Lautsprecher kann auf eine höhere Ausgangsleistung umgeschaltet werden. Selbstverständlich ist eine Umschaltung auf 6 oder 12 Volt Batteriespannung möglich. Auch das werden Sie begrüßen: um Ihren Empfänger vor Diebstahl zu sichern, hat die Autohalterung serienmäßig ein Schloß.

Für die Transistor-Koffergeräte Golf automatic, Weekend automatic und Touring international gibt es die in der Breite verstellbare Universal-Autohalterung.

Für die Speisung aus 6 oder 12 V Autobatterien steht für das Gerät „Touring international“ ein Verbindungskabel mit Stecker zur Verfügung.

### Netzanschlußgeräte

Damit können Schaub-Lorenz Kofferempfänger auch an eine Steckdose angeschlossen werden. Die für den Transistorempfänger erforderliche Betriebsspannung ist durch einen Transistor und eine Zener-Diode stabilisiert. Der Anschluß erfolgt über eine genormte Buchse am Empfänger.

**NG 1001** ist ein Netzanschlußgerät für Kofferempfänger mit einer Batteriespannung von 6–7,5 Volt. Es ist für den

Betrieb an 220 V ~ vorgesehen, kann aber auch auf 110/127 V ~ umgestellt werden.

**NG 2001** ist ebenfalls für Kofferempfänger mit 6–7,5 Volt Batteriespannung ausgelegt, kann jedoch nur an 220 V ~ angeschlossen werden. Das Gerät hat die Form von 2 übereinandergelegten Monozellen und kann deshalb beim „Touring europa“ in den Batterieraum eingesetzt werden.

**NG 3000** hat die gleiche Form wie NG 2001. Es wird bei allen Transistor-Koffergeräten mit 9 Volt Batteriespannung verwendet. Es ist zum Anschluß an Steckdosen mit 220 V ~ vorgesehen, kann vom Fachhändler aber auch auf 127 V ~ umgestellt werden.

**SCHAUB-LORENZ**





- 5 Wellenbereiche
- + UKW-Abstimmautomatik
- + 3 Antennen
- + Raum für Netzgerät
- + Skalenbeleuchtung
- + Alle Anschlüsse
- + Großer Konzertlautsprecher
- + Automat. Autohalterung
- + Integrierter Tragegriff
- Touring europa

## Touring europa



Der Universalempfänger der Spitzenklasse für den europäischen Markt. Mit der automatischen Autohalterung auch besonders für den Betrieb im Auto geeignet.

### Technik:

5 Wellenbereiche: UKW, KW 1, KW 2 (gespreiztes 49-m-Europaband), MW und LW. Automatische UKW-Scharf-abstimmung (abschaltbar). Duplex-Antrieb. Skalenbeleuchtung mit Nachleuchteffekt. 10 Transistoren, 8 Dioden. 7 AM-/13 FM-Kreise. Teleskopantenne, eingebaute Ferrit- und Rahmenantenne.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 2,5 Watt Ausgangsleistung bei Batteriebetrieb oder über Netzanschlußgerät, ca. 5 Watt in der Autohalterung. 13 x 18 cm Lautsprecher. Getrennte Höhen- und Tiefenregler.

### Anschlußmöglichkeiten:

Tonbandgerät oder Plattenspieler, Ohrhörer oder Außenlautsprecher, Netzanschlußgerät 7,5 Volt, Autoantenne und über Autohalterung Anschluß an: Autobatterie, Lautsprecher, Autoantenne und evtl. Steuerleitung einer Automatik-Antenne.

### Stromversorgung:

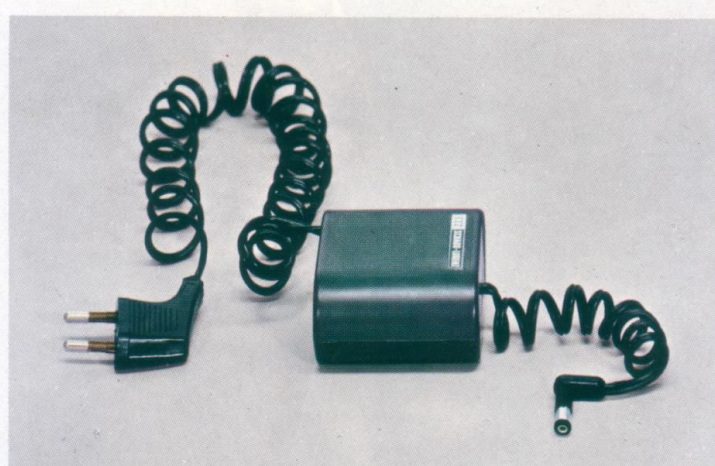
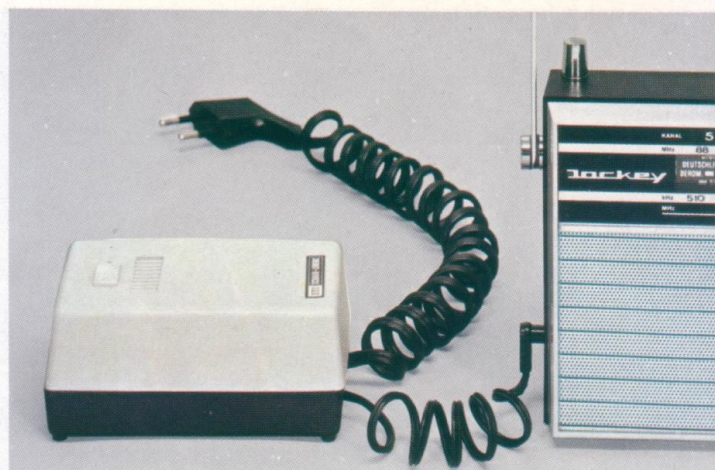
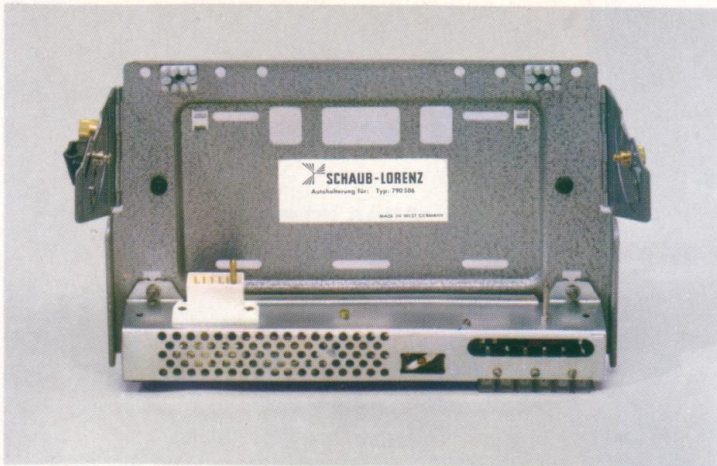
5 Monozellen à 1,5 Volt; Netzanschlußgerät 7,5 Volt (NG 2001 paßt in den Batterieraum); in der Autohalterung mit Autobatterie 6/12 Volt.

### Gehäuse:

Ausführungen in Dekor Nußbaum, Teak, Schwarz oder Weinrot. Gehäuseabmessungen: 30 x 18,8 x 9,3 cm. Gewicht: ca. 3,4 kg (mit Batterien).

**TWL** **SCHAUB-LORENZ**





## Zubehör

### Autohalterungen

Für den Touring europa gibt es eine automatische Autohalterung. Sie kann in jedem Auto montiert werden. Normalerweise unter dem Armaturenbrett. Beim Einschieben des Empfängers in die Halterung werden alle elektrischen Kontakte automatisch hergestellt: zur Autobatterie, zur Autoantenne, zur eventuell vorhandenen Steuerleitung einer Automatik-Antenne, zum Lautsprecher im Armaturenbrett oder im Fond. Durch entsprechende Wahl der Umschaltstifte bzw. Lautsprecher kann auf eine höhere Ausgangsleistung umgeschaltet werden. Selbstverständlich ist eine Umschaltung auf 6 oder 12 Volt Batteriespannung möglich. Auch das werden Sie begrüßen: um Ihren Empfänger vor Diebstahl zu sichern, hat die Autohalterung serienmäßig ein Schloß.

Für die Transistor-Koffergeräte Golf automatic, Weekend automatic und Touring international gibt es die in der Breite verstellbare Universal-Autohalterung.

Für die Speisung aus 6 oder 12 V Autobatterien steht für das Gerät „Touring international“ ein Verbindungskabel mit Stecker zur Verfügung.

### Netzanschlußgeräte

Damit können Schaub-Lorenz Kofferempfänger auch an eine Steckdose angeschlossen werden. Die für den Transistorempfänger erforderliche Betriebsspannung ist durch einen Transistor und eine Zener-Diode stabilisiert. Der Anschluß erfolgt über eine genormte Buchse am Empfänger.

**NG 1001** ist ein Netzanschlußgerät für Kofferempfänger mit einer Batteriespannung von 6–7,5 Volt. Es ist für den

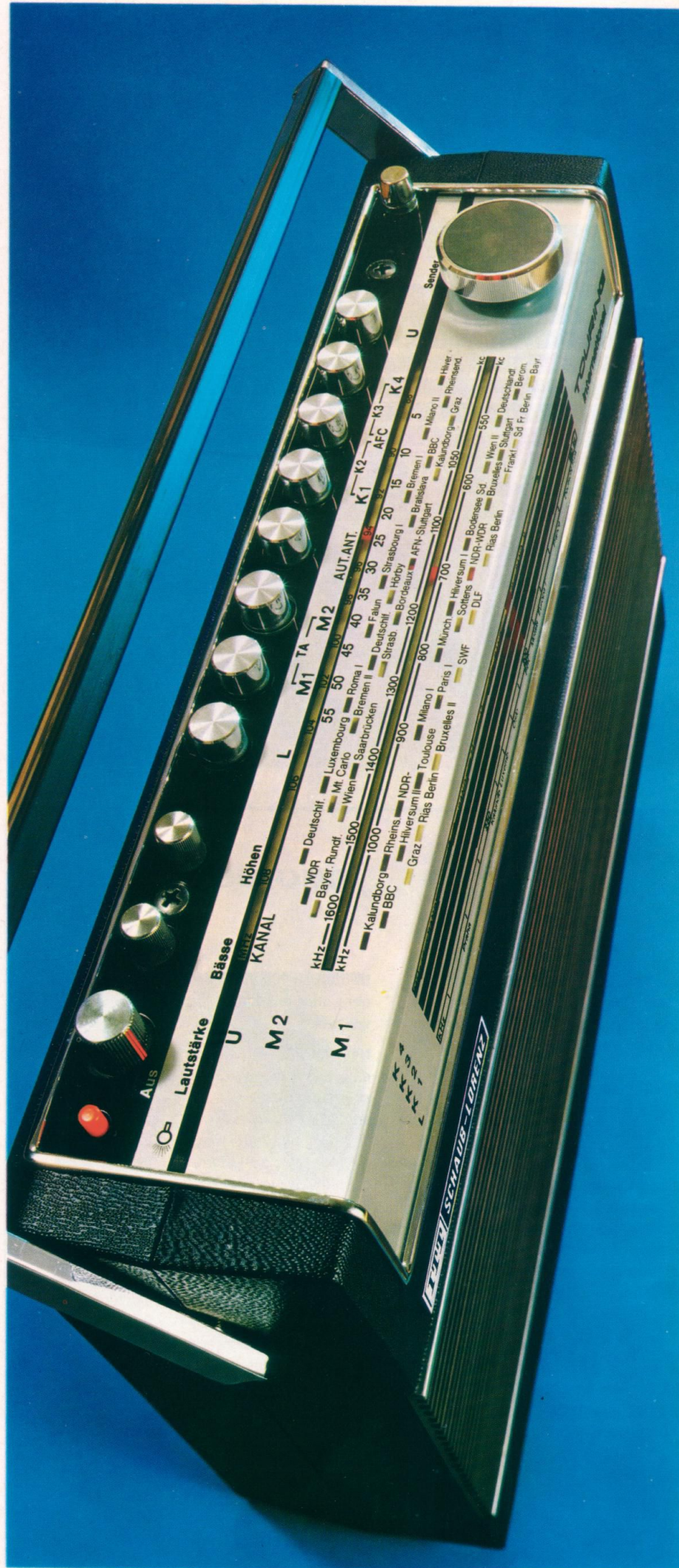
Betrieb an 220 V ~ vorgesehen, kann aber auch auf 110/127 V ~ umgestellt werden.

**NG 2001** ist ebenfalls für Kofferempfänger mit 6–7,5 Volt Batteriespannung ausgelegt, kann jedoch nur an 220 V ~ angeschlossen werden. Das Gerät hat die Form von 2 übereinandergelegten Monozellen und kann deshalb beim „Touring europa“ in den Batterieraum eingesetzt werden.

**NG 3000** hat die gleiche Form wie NG 2001. Es wird bei allen Transistor-Koffergeräten mit 9 Volt Batteriespannung verwendet. Es ist zum Anschluß an Steckdosen mit 220 V ~ vorgesehen, kann vom Fachhändler aber auch auf 127 V ~ umgestellt werden.

**WWL** **SCHAUB-LORENZ**





## Touring international

**Alles ist neu und ungewöhnlich:**

### Ungewöhnlich der Klang

Der „Touring international“ hat nicht nur einen, sondern gleich 2 permanent-dynamische Konzertlautsprecher. Mit einem Klangregelnetzwerk kann die Wiedergabe Ihren individuellen Wünschen angepaßt werden.

### Ungewöhnlich die vielen Sender

8 Wellenbereiche: UKW, 4 KW (49-m-Europaband und 19-m-Überseeband über die gesamte Skalenbreite gespreizt), 2 MW und LW. Taste für automatische UKW-Scharfabstimmung. Störunterdrückung für Fernempfang.

### Ungewöhnlich die Technik

15 Transistoren, 10 Dioden. Ungewöhnliche Trennschärfe durch 4-fach-AM- bzw. 5-fach-FM-Spezialfilter. Leistungsstarke und stromsparende Klang-Endstufe. 3 eingebaute Fernempfangsantennen.

### Ungewöhnlich das Netzteil

Das Netzanschlußgerät liegt betriebsbereit – jedoch auch herausnehmbar – in einem Sonderfach des „Touring international“. Universal-Batteriebetrieb: wahlweise mit 6 Monozellen oder 2 Flachbatterien.

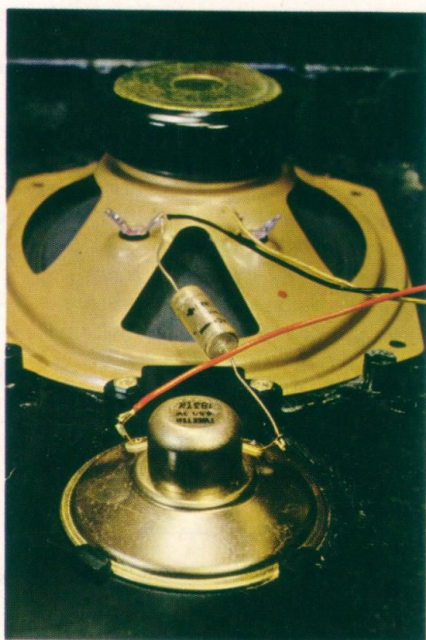
### Ungewöhnlich die vielen Anschlüsse

Für Plattenspieler oder Tonbandgerät bzw. Cassetten-Recorder (Aufnahme und Wiedergabe), Ohrhörer oder Außenlautsprecher und zusätzliche Außenantennen. Außerdem für Autoantenne und Autobatterie (6/12 Volt).





## Touring international



Marktforscher und Techniker haben ermittelt, welche Anforderungen an das ideale Koffergerät gestellt werden. Hier ist es: „Touring international“. Die Form: extrem flach. Die Technik: absolute Spitze.

### Technik:

8 Wellenbereiche: UKW, KW 1, KW 2 (gespreiztes 49-m-Europaband), KW 3 (gespreiztes 19-m-Überseeband), KW 4, MW 1, MW 2 (Europabereich), LW. Automatische UKW-Scharfabstimmung (abschaltbar). Duplex-Antrieb. Beleuchtete Winkelskala mit Nachleuchteffekt. 15 Transistoren, 10 Dioden. 7 AM-/10 FM-Kreise. Teleskopantenne, eingebaute Ferrit- und Rahmenantenne.

### Klang:

Eisenlose Gegentakt-Endstufe mit ca. 2 Watt Ausgangsleistung, ca. 5 Watt bei Autobetrieb (12-V-Anlage). 2 Laut-

sprecher (13 x 18 cm und 5,5 cm Ø). Getrennte Höhen und Tiefenregler.

### Anschlußmöglichkeiten:

Tonbandgerät oder Plattenspieler, Ohrhörer oder Außenlautsprecher, Netzanschlußgerät 9 Volt, Autobatterie 6 Volt/12 Volt, Autoantenne, Universal-Autohalterung, Außenantennen, Erde.

### Stromversorgung:

6 Monozellen à 1,5 Volt oder 2 Flachbatterien à 4,5 Volt bzw. serienmäßig eingesetztes Netzanschlußgerät NG 3000 (127/220 Volt ~). Das Netzanschlußgerät und die Batterien haben zusammen im Bodenraum des Gerätes Platz.

### Gehäuse:

Farbe: Schwarz, Lautsprechergrill Dekor Nußbaum. Gehäuseabmessungen: 33,5 x 22 x 7,7 cm. Gewicht: ca. 3,4 kg (mit Batterien u. Netzgerät).





## TS 402 automatic/TS 404 automatic



Morgendämmerung. Lange gefahren. Wachsein ist so wichtig wie gutes Licht. Ein Griff nach dem Armaturenbrett. Ein Klicken. Die Skalenbeleuchtung schimmert. Musik wirkt Wunder. Jetzt wieder Vollgas. Mit einem Autoradio kommen Sie nicht nur schnell, sondern auch sicher vorwärts. Durch rechtzeitige Information, Warnung vor gefährlichen Situationen, überfüllten Autobahnen.

### Technik:

Wellenbereiche des TS 402 (unteres Gerät in der Abbildung): UKW und MW; TS 404: UKW, KW (gespreiztes 49-m-Europaband), MW und LW. Begrenzte UKW-Abstimmautomatik (abschaltbar). Drei Sendermarkierungen erleichtern die Wiederwahl von gewünschten Sendern. Bestückung: 10 Transistoren, 11 Dioden. 8 AM-/11 FM-Kreise.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit einer Ausgangsleistung von ca. 4,5 Watt bei 6-Volt-Anlage, ca. 6 Watt bei 12-Volt-Anlage. Drucktasten für Sprache/Musik und Klang bei TS 402 sowie Sprache/Musik-Taste bei TS 404.

### Anschlußmöglichkeiten:

6 V oder 12 V Autobatterie, Autoantenne, Automatikantennen-Steuerung, 1 oder 2 Lautsprecher, Tonbandgerät oder Plattenspieler.

### Stromversorgung:

6 V oder 12 V Betriebsspannung, umschaltbar. Wahlweise Plus oder Minus an Masse.

### Gehäuse:

Ausführung in Metall. Gehäuseabmessungen: 17,7 x 4,2 x 14 cm. Gewicht: TS 402 ca. 1,1 kg; TS 404 ca. 1,15 kg.



# Technik: Transistor-Koffergeräte und Autosuper

Geräte- bezeichnung	Transistoren/ Dioden/ Gleichrichter	Kreise, Wellenbereiche	Ausgangsleistung mit: Geräte- Batterien, Netzgerät	Autobatterie 6/12 Volt	Strom- versorgung	Gehäuse- maße, Gewicht mit Batterien	Gehäuse- farben	Anschlüsse
<b>Pony ® S</b>	8/2/—	5 AM MW: 510—1620 kHz LW: 145—260 kHz	ca. 400 mW	—	4 Mignon- zellen	15,5 x 9,5 x 4,5 cm ca. 0,5 kg	Schwarz	Ohrhörer oder Außenlautsprecher
<b>Junior ® S</b>	9/7/—	5 AM/7 FM UKW: 87,5—104 MHz MW: 510—1620 kHz	ca. 200 mW	—	4 Mignon- zellen	15,7 x 9,7 x 4,5 cm ca. 0,5 kg	Schwarz Royalblau	Ohrhörer oder Außenlautsprecher
<b>Junior ® super</b>	10/5/—	5 AM/7 FM UKW: 87,5—104 MHz MW: 510—1620 kHz	ca. 400 mW	—	4 Mignon- zellen	15,5 x 9,5 x 4,5 cm ca. 0,5 kg	Dekor Nußbaum	Ohrhörer oder Außenlautsprecher
<b>Tiny ® 3</b>	9/4/—	5 AM/8 FM UKW: 87,5—104 MHz MW: 515—1605 kHz KW: 5,8—6,3 MHz oder LW: 145—265 kHz	ca. 400 mW	—	4 Mignon- zellen, Netzan- schlußgerät	19,7 x 12,3 x 5,4 cm ca. 0,9 kg	Schwarz	Ohrhörer oder Außenlautsprecher; Netzanschlußgerät
<b>Jockey ®</b>	9/5/—	5 AM/7 FM UKW: 87,5—104 MHz MW: 515—1610 kHz LW: 145—260 kHz oder KW: 5,8—6,3 MHz	ca. 500 mW	—	4 Babyzellen, Netzan- schlußgerät	20,4 x 12,2 x 6,5 cm ca. 1,26 kg	Schwarz Orchidee Moosgrün Violablau	Ohrhörer oder Außenlautsprecher; Netzanschlußgerät
<b>Golf ® 100 automatic</b>	9/8/—	6 AM/9 FM UKW: 87—104 MHz KW: 5,8—7,8 MHz MW: 510—1620 kHz LW: 145—282 kHz	ca. 2 W	—	6 Mono- zellen oder 2 Flach- batterien, Netzan- schlußgerät	27,8 x 17,2 x 8,9 cm ca. 2,5 kg	Dekor Nußbaum	TA/TB-Buchse (Aufnahme und Wieder- gabe); Ohrhörer oder Außenlaut- sprecher; Netzanschlußgerät; Buchse für Autoantenne; Universal-Autohalte- rung
<b>Amigo ® 100 automatic</b>	9/8/—	6 AM/9 FM UKW: 87—104 MHz KW: 5,8—7,8 MHz MW: 510—1620 kHz LW: 145—282 kHz	ca. 2 W	—	6 Mono- zellen oder 2 Flach- batterien, Netzan- schlußgerät eingesetzt	30,3 x 18,5 x 10,3 cm ca. 2,5 kg	Edelholz- furniert, Farbe: Nußbaum hell matt	TA/TB-Buchse (Aufnahme und Wieder- gabe); Ohrhörer oder Außenlaut- sprecher; Netzanschlußgerät; AM/FM- Antennen; Erde
<b>Schaub- Lorenz Weekend ® 100 automatic</b>	9/8/—	7 AM/10 FM UKW: 87—104 MHz KW: 5,7—7,7 MHz MW: 510—1620 kHz LW: 147—278 kHz	ca. 2 W	—	6 Mono- zellen oder 2 Flach- batterien, Netzan- schlußgerät	27,8 x 17,2 x 8,9 cm ca. 2,5 kg	Dekor Nußbaum	TA/TB-Buchse (Aufnahme und Wieder- gabe); Ohrhörer oder Außenlaut- sprecher; Netzanschlußgerät; Buchse für Autoantenne; Universal-Autohalte- rung
<b>Pacific ® multiband</b>	13/10/—	7 AM/10 FM UKW: 87—104 MHz KW 1: 6,8—18,1 MHz KW 2: 5,8—6,4 MHz MW 1: 510—1070 kHz MW 2: 995—1630 kHz LW: 146—285 kHz	ca. 2 W	—	6 Mono- zellen oder 2 Flach- batterien, Netzan- schlußgerät eingesetzt	35 x 22 x 12,8 cm ca. 4 kg	Dekor Nußbaum	TA/TB-Buchse (Aufnahme und Wieder- gabe); Ohrhörer oder Außenlaut- sprecher; Netzanschlußgerät; Buchse für Autoantenne; AM/FM-Antennen; Erde
<b>Touring ® europa</b>	10/8/—	7 AM/13 FM UKW: 87—104 MHz KW 1: 5,8—16 MHz KW 2: 5,8—6,3 MHz MW: 510—1620 kHz LW: 145—300 kHz	ca. 2,5 W	ca. 5 W	5 Mono- zellen, Netzan- schlußgerät, Autobatterie 6/12 Volt	30 x 18,8 x 9,3 cm ca. 3,4 kg	Dekor Nußbaum Dekor Teak Schwarz Weinrot	TA/TB-Buchse (Aufnahme und Wieder- gabe); Ohrhörer oder Außenlaut- sprecher; Netzanschlußgerät; Buchse für Autoantenne; Autohalterung
<b>Touring ® international</b>	15/10/—	7 AM/10 FM UKW: 87,3—108 MHz KW 1: 3,1—5,5 MHz KW 2: 5,8—6,3 MHz KW 3: 14,9—15,9 MHz KW 4: 6,9—18,1 MHz MW 1: 512—1070 kHz MW 2: 1000—1630 kHz LW: 146—284 kHz	ca. 2 W	bis ca. 5 W bei 12-V- Anlage	6 Mono- zellen oder 2 Flach- batterien, Netzan- schlußgerät eingesetzt	33,5 x 22 x 7,7 cm ca. 3,4 kg	Schwarz	TA/TB-Buchse (Aufnahme und Wieder- gabe); Ohrhörer oder Außenlaut- sprecher; Netzanschlußgerät; Auto- batterie 6/12 V; Buchse für Auto- antenne; AM/FM-Antennen; Erde; Universal-Autohalterung
<b>TS 402 automatic</b>	10/11/—	8 AM/11 FM UKW: 87—104 MHz MW: 515—1630 kHz	—	ca. 4,5 W bei 6-V-Anlage, ca. 6 W bei 12-V-Anlage	Autobatterie 6/12 Volt	17,7 x 4,2 x 14 cm ca. 1,1 kg	Zubehör je nach Wagentyp	Autobatterie; Autoantenne; Antennen- Steuerleitung; Lautsprecher; TA/TB- Buchse
<b>TS 404 automatic</b>	10/11/—	8 AM/11 FM UKW: 87—104 MHz KW: 5,9—6,35 MHz MW: 510—1620 kHz LW: 145—290 kHz	—	ca. 4,5 W bei 6-V-Anlage, ca. 6 W bei 12-V-Anlage	Autobatterie 6/12 Volt	17,7 x 4,2 x 14 cm ca. 1,15 kg	Zubehör je nach Wagentyp	Autobatterie; Autoantenne; Antennen- Steuerleitung; Lautsprecher; TA/TB- Buchse

Alle oben mit ® gekennzeichneten Gerätenamen sind in der Bundesrepublik Deutschland und in West-Berlin als Warenzeichen geschützt.





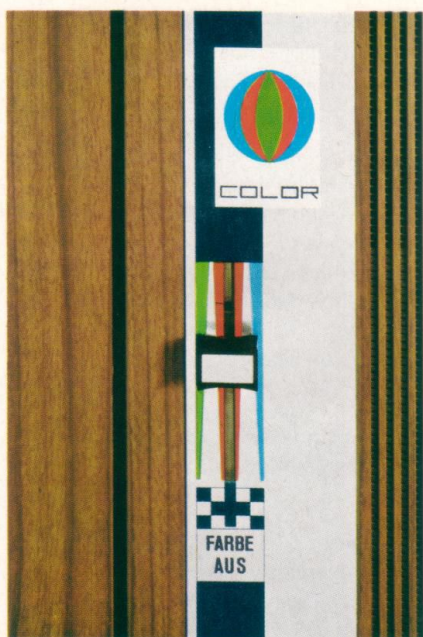
**Schaub-Lorenz Farbfernsehgeräte\***  
**Ein Kauf ohne Risiko**

\* mit kinderleichter Bedienung





## Weltecho T 322 Color



„Weltecho T 322 Color“ ist kaum größer als ein Schwarzweiß-Fernsehgerät. Die Bedienung ist völlig unkompliziert. Sie haben bei diesem Gerät nur ein einziges Bedienelement für die Farbe: Den Schieberegler. Zur Veränderung des Bildes von Schwarzweiß bis stark farbig.

### Technik:

Durch die Bestückung mit 44 Transistoren ist das Gerät in hohem Maße betriebssicher. Auch auf die Lebensdauer wirkt sich die hohe Transistorisierung sehr positiv aus. 6 VHF/UHF-Programm-Vorwahltasten. VHF/UHF-Feinabstimm-Automatik. Automatische oder manuelle Umschaltung: Farbe – Schwarzweiß. Anschluß für Fernbedienung FB 400 Color (Helligkeit, Lautstärke und Farbstärke).

### Bild:

55-cm-Permacolor-Bildröhre. Durch eine neuartige rot leuchtende Substanz mit höherem Wirkungsgrad gibt diese Bildröhre etwa 20 % mehr Bildhelligkeit. Zugleich erscheinen Schwarzweiß-Bilder in hohem Kontrastreichtum. Viele Automaten gewährleisten stabilen Bildstand.

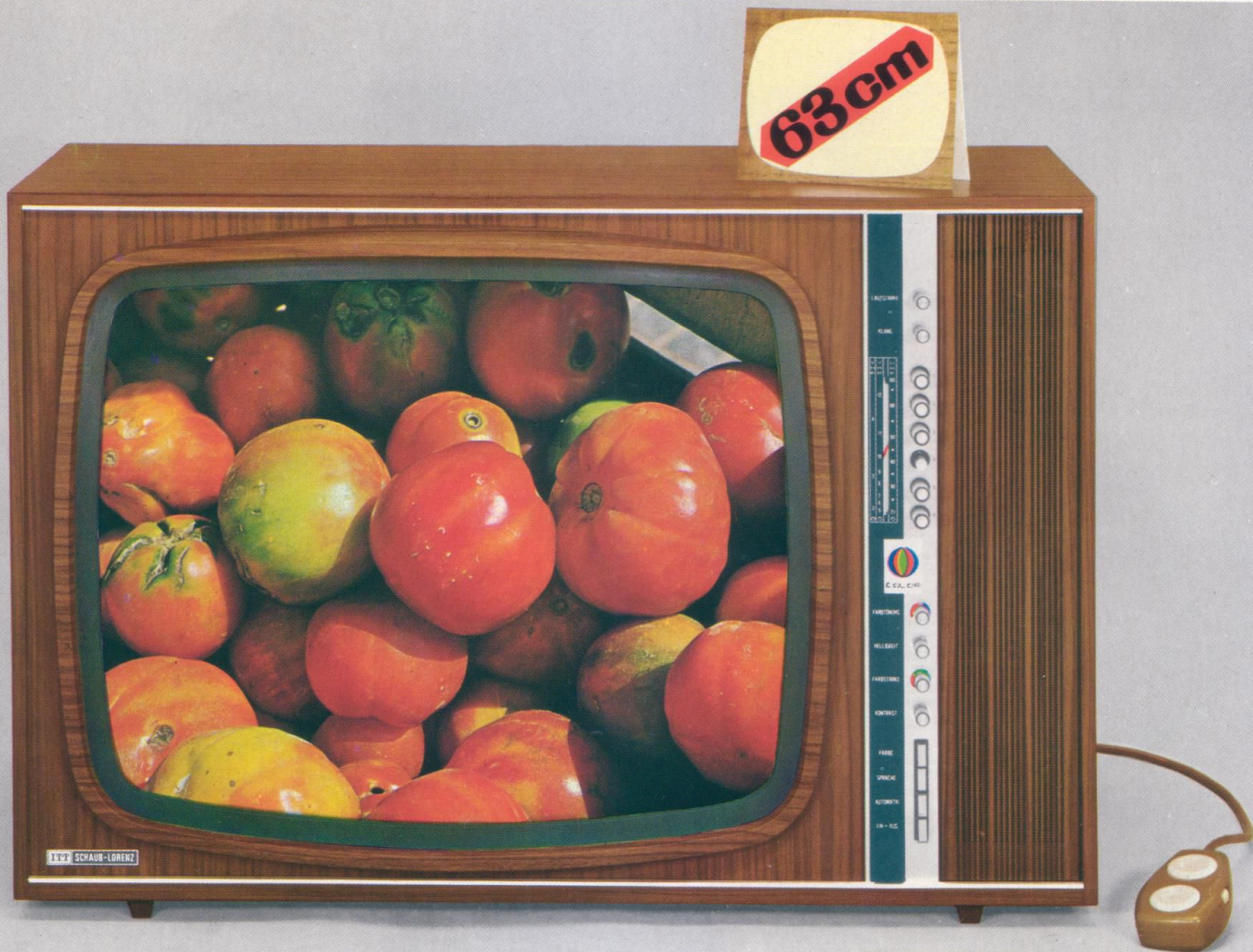
### Klang:

Brillanter Klang und breites Klangspektrum durch zwei nach vorn abstrahlende Lautsprecher (7 x 20 cm und 5,7 cm Ø). Stufenlose Klangblende.

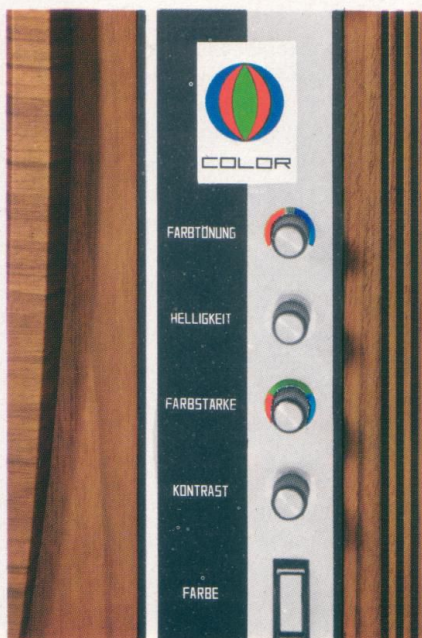
### Gehäuse:

Edelholz furniert, Farbe: Nußbaum hell matt oder dunkel Hochglanz. Abmessungen: 72 x 49 x 46,3 cm. Gewicht: ca. 38 kg.





## Weltspiegel T 425 Color



Ein Ergebnis, das selbst wir nicht erwartet hatten: Über 95 % der Besitzer eines Schaub-Lorenz Farbfernsehgerätes beurteilen die Farbbildqualität mit „sehr gut“. Vielen reicht sogar diese Qualifikation nicht aus, sie überschrieben unsere Fagen mit Prädikaten wie „ausgezeichnet“, „hervorragend“ und ähnlichem. Nur 5 % begnügten sich mit „gut“. Unzufrieden war keiner. Dieses klare Votum für unsere Farbfernsehgeräte konnte nur durch eine ausgereifte Technik erworben werden.

### Technik:

44 Transistoren garantieren hohe Betriebssicherheit und lange Lebensdauer. 6 VHF/UHF-Programm-Vorwahltasten. VHF/UHF-Feinabstimm-Automatik. Getrennte Regler für Farbstärke und Farbtönung (mit Raststellung). Automatische oder manuelle

Umschaltung: Farbe — Schwarzweiß. Anschluß für Fernbedienung FB 400 Color (Helligkeit, Lautstärke und Farbstärke).

### Bild:

63-cm-Großbildröhre. Farbtonregler zur individuellen Anpassung an die Raumlichtverhältnisse und zur Tönung des Schwarzweiß-Bildes in eine rötlich-braune oder kaltblaue Färbung. Viele Automaten gewährleisteten stabilen Bildstand.

### Klang:

Frontlautsprecher (9,5 x 21 cm). Stufenlose Klangblende und Sprache/Musik-Taste.

### Gehäuse:

Edelholz furniert, Farbe: Nußbaum hell matt. Abmessungen: 79 x 53,5 x 51 cm. Gewicht: ca. 49 kg.





## Weltspiegel S 425 Color



Ein repräsentativer Einrichtungsgegenstand! Mit zwei verschließbaren Jalousietüren. Die Technik entspricht der des Tischgerätes „Weltspiegel T 425 Color“. Ergänzend dazu besitzt das Standmodell neben dem großen Konzertlautsprecher noch einen speziellen Hochtönlautsprecher.

### Technik:

Die weitreichende Transistorisierung (44 moderne Transistoren) bürgt für hohe Betriebssicherheit und lange Lebensdauer. 6 VHF/UHF-Programm-Vorwahltasten. VHF/UHF-Feinabstimm-Automatik. Getrennte Regler für Farbstärke und Farbtönung (mit Raststellung). Automatische oder manuelle Umschaltung: Farbe – Schwarzweiß. Anschluß für Fernbedienung FB 400 Color (Helligkeit, Lautstärke und Farbstärke).

### Bild:

63-cm-Großbildröhre. Farbtonregler zur individuellen Anpassung an die Raumlichtverhältnisse und zur Tönung des Schwarzweiß-Bildes in eine rötlich-braune oder kaltblaue Färbung. Viele Automaten gewährleisten stabilen Bildstand.

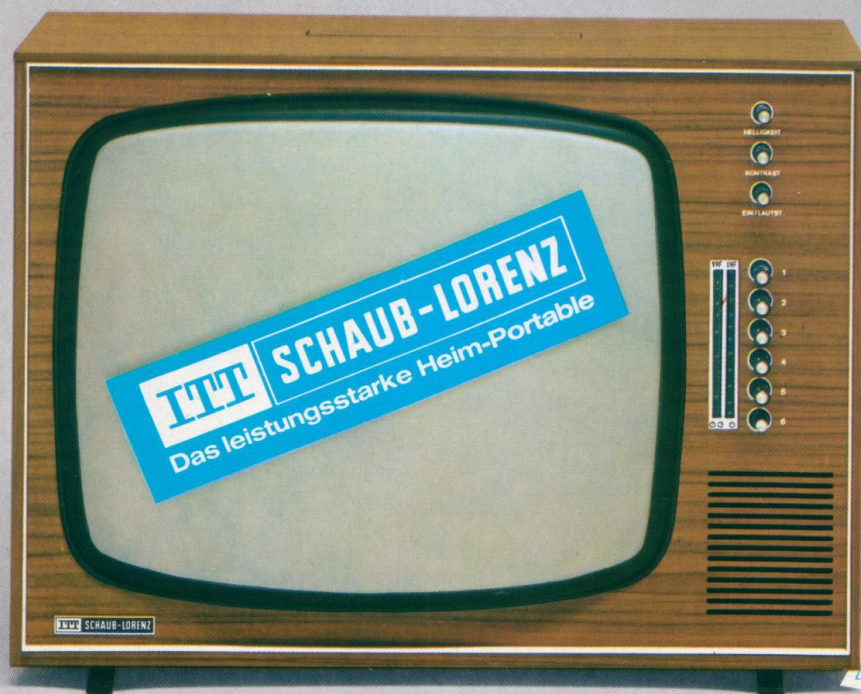
### Klang:

Brillanter Klang und breites Klangspektrum durch zwei nach vorn abstrahlende Lautsprecher (13 x 26 cm und 6,6 x 6,6 cm). Stufenlose Klangblende und Sprache/Musik-Taste.

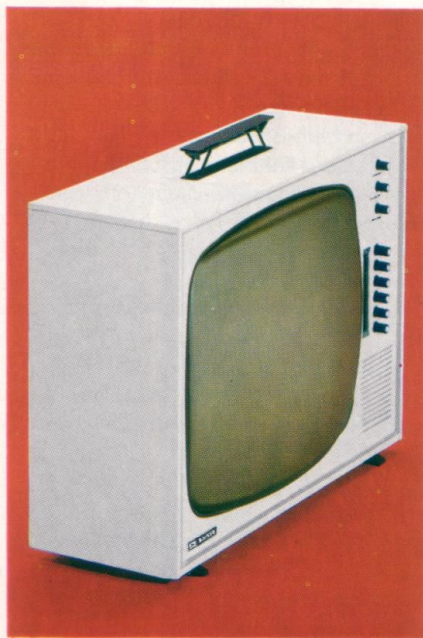
### Gehäuse:

Standgerät mit zwei verschließbaren Jalousietüren. Edelholzfurniert, Nußbaum natur. Abmessung: 101 x 91,5 x 59 cm. Gewicht: ca. 57 kg.





## Weltkurier 1900



Gehen Sie manchmal auf den Balkon zum Fernsehen? Oder wohnen Sie möbliert und haben wenig Platz? Für diese Probleme gibt es eine Lösung: „Weltkurier 1900“. Mit günstigen Abmessungen. Wenn der Empfänger nicht gebraucht wird, stellt man ihn einfach zur Seite. Sonst sieht er gar nicht wie ein Portable aus, sondern wie ein schickes Heimgerät. Mit echtem Holzgehäuse und versenkbarem Tragegriff.

### Technik:

6 VHF/UHF-Programm-Vorwahltasten. Kein Wärmestau im Gehäuse durch schräg angeordnetes Chassis. Zwei ausziehbare und schwenkbare Teleskopstäbe. Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung FB 900.

### Bild:

Durchgesteckte 47-cm-Bildröhre. Automatische VHF/UHF-Regelschaltung

garantiert gleichmäßig gutes Bild sowohl bei schwach als auch sehr stark einfallenden Sendern. Zusätzliche Automaten gewährleisten stabilen Bildstand.

### Klang:

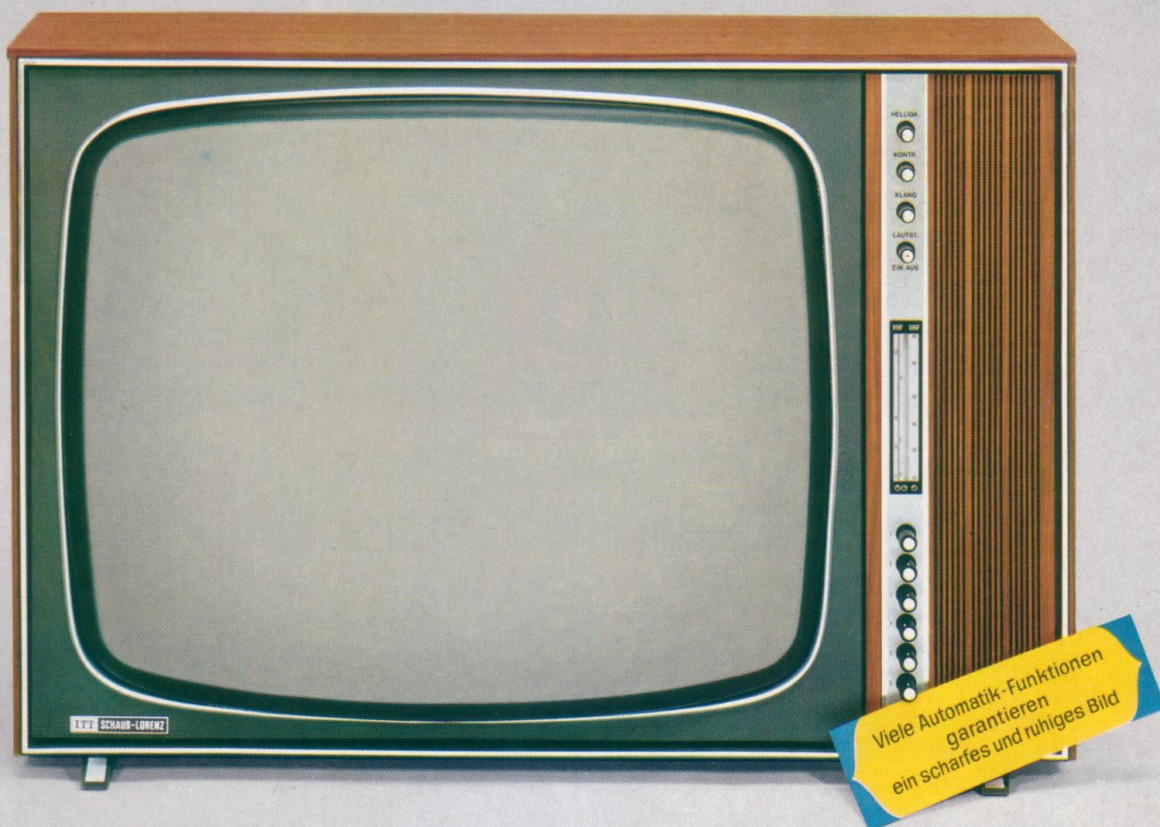
Ausgezeichnete Wiedergabequalität durch Frontlautsprecher (10 cm Ø) im echten Holzgehäuse.

### Gehäuse:

Edelholzfurniert, Farbe: Nußbaum hell matt oder weiß Schleiflack. Versenkbarer Tragegriff. Abmessungen: 57 x 42,5 x 32,5 cm. Gewicht: ca. 18,5 kg.

**TWT** SCHaub-LORENZ





## Weltecho T 900



Ein sehr preiswertes Fernseh-Tischgerät. Aber mit allen Attributen eines hochwertigen Modells.

Wer unkonventionell denkt und das moderne Design liebt, wird den „Weltecho T 900“ beachten.

Eine Besonderheit: die ungewöhnliche Rückwand. Sie resultiert aus der Schrägstellung des gesamten Chassis. Dadurch kann die warme Luft senkrecht aufsteigen. Es entsteht kein Wärmestau im Gehäuse. Das Fernsehgerät lebt länger.

### Technik:

6 VHF/UHF-Programm-Vorwahltasten. Schräg angeordnetes Chassis. Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung FB 900.

### Bild:

Durchgesteckte 59-cm-Bildröhre. Automatische VHF/UHF-Regelschaltung

garantiert gleichmäßig gutes Bild sowohl bei schwach als auch sehr stark einfallenden Sendern. Zusätzliche Automaten gewährleisten stabilen Bildstand.

### Klang:

Frontlautsprecher (7 x 20 cm) und stufenlose Klangblende.

### Gehäuse:

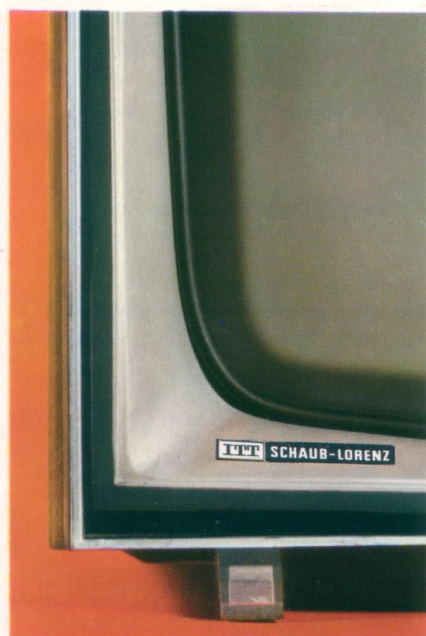
Edelholz furniert, Farbe: Nußbaum hell matt oder dunkel Hochglanz. Abmessungen: 72 x 49 x 37,6 cm. Gewicht: ca. 25,5 kg.

**THL** **SCHAUB-LORENZ**





## Weltecho T 910



Der Empfänger hat 2 Frontlautsprecher, weil wir der Ansicht sind, daß zu einem guten Bild auch ein guter Ton gehört. Durch einen besonderen technischen Kniff wird außerdem der Vorteil einer durchgesteckten Bildröhre geschickt mit der Schönheit einer umlaufenden Bildmaske vereint. Dadurch kann die Bildfläche bis zum Rand genutzt werden.

### Technik:

6 VHF/UHF-Programm-Vorwahltasten. Kein Wärmestau im Gehäuse durch schräg angeordnetes Chassis. Das Gerät lebt länger. Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung FB 900 zur Einstellung von Bildhelligkeit und Lautstärke.

### Bild:

Durchgesteckte 61-cm-Rechteck-Bildröhre. Automatische VHF/UHF-

Regelschaltung garantiert gleichmäßig gutes Bild sowohl bei schwach als auch sehr stark einfallenden Sendern. Zusätzliche Automaten gewährleisten stabilen Bildstand.

### Klang:

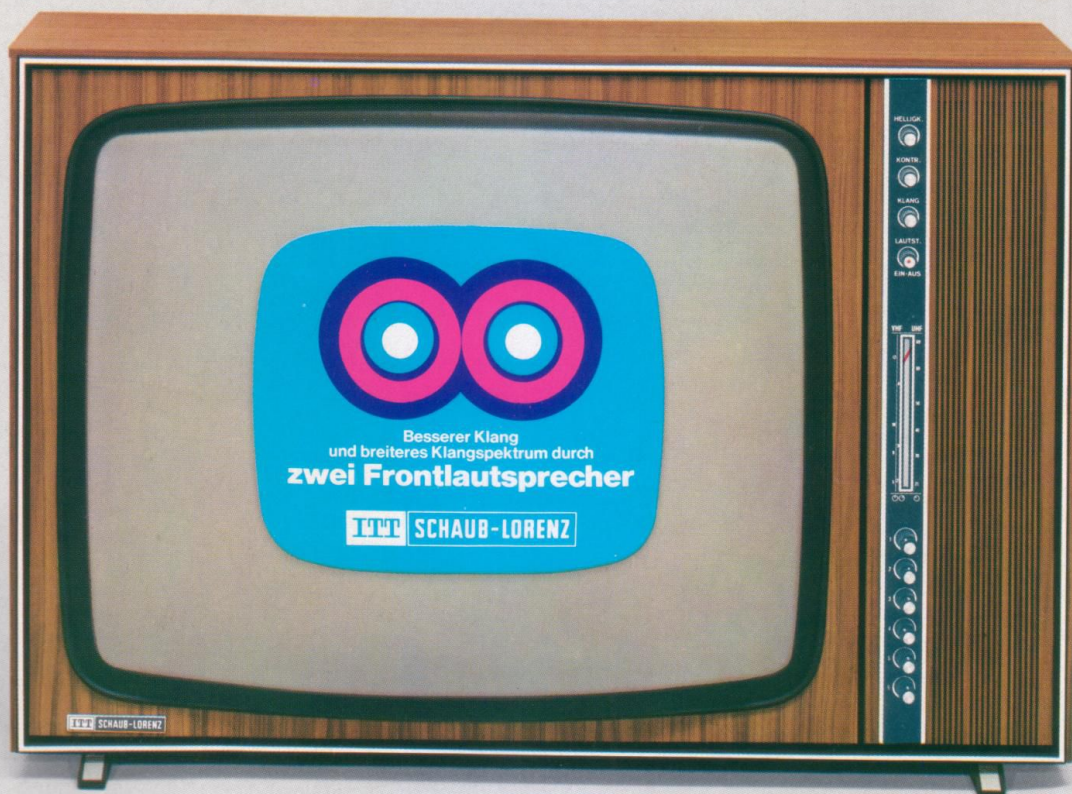
Brillanter Klang und breites Klangspektrum durch zwei nach vorn abstrahlende Lautsprecher (7 x 20 cm und 5,7 cm Ø). Stufenlose Klangblende.

### Gehäuse:

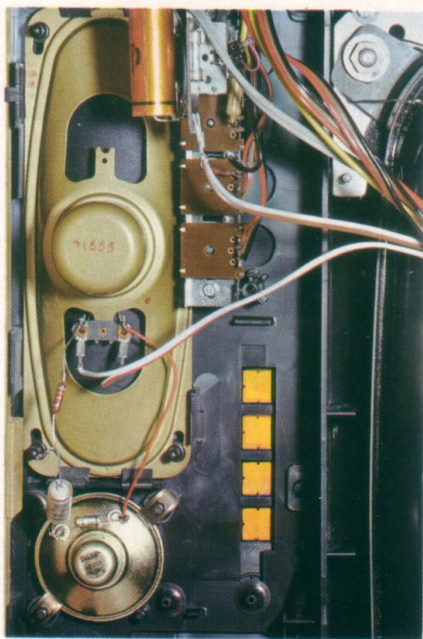
Edelholzfurniert, Farbe: Nußbaum hell matt oder dunkel Hochglanz. Abmessungen: 72 x 49 x 37,6 cm. Gewicht: ca. 25,5 kg.

**TWW SCHaub-LORENZ**





## Weltecho T 920



Sehr wichtig bei einem guten Fernsehgerät: der Klang! Konzertdarbietungen sollten Sie nicht nur sehen, sondern auch hören. Bis in die letzten Feinheiten. Ohne, daß die hohen Töne einfach abgeschnitten sind. Deshalb hat der „Weltecho T 920“ neben einem Konzertlautsprecher noch einen zusätzlichen Hochtönlautsprecher. Beide strahlen nach vorn ab. Eine stufenlose Klangblende erlaubt die individuelle Einstellung der Klangfarbe nach Ihrem persönlichen Geschmack. Dadurch wird Fernsehen erst zum Genuß.

### Technik:

6 VHF/UHF-Programm-Vorwahltasten. Kein Wärmestau im Gehäuse durch schräg angeordnetes Chassis und besonders gestaltete Rückwand. Das Gerät lebt länger. Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung FB 900 zur

Einstellung von Bildhelligkeit und Lautstärke.

### Bild:

Durchgesteckte 61-cm-Rechteck-Bildröhre. Automatische VHF/UHF-Regelschaltung garantiert gleichmäßig gutes Bild sowohl bei schwach als auch bei sehr stark einfallenden Sendern. Zusätzliche Automaten gewährleisten stabilen Bildstand.

### Klang:

Brillanter Klang und breites Klangspektrum durch zwei nach vorn abstrahlende Lautsprecher (7 x 20 cm und 5,7 cm Ø). Stufenlose Klangblende.

### Gehäuse:

Edelholz furniert, Farbe: Nußbaum hell matt oder dunkel Hochglanz. Abmessungen: 72 x 49 x 37,6 cm. Gewicht: ca. 25,5 kg.





## Weltspiegel TS 980

Weltspiegel TS 980



Der „Weltspiegel TS 980“ ist ein äußerst anpassungsfähiges Fernsehgerät. So kann zum Beispiel mit einer Jalousietür die Vorderfront ganz verschlossen werden. Mit den leicht laufenden Kugelrollen läßt sich der Empfänger bequem bewegen. Wenn er jedoch einen festen Standplatz hat, sind die Rollen mit einem Handgriff abzunehmen. Noch ist seine Wandlungsfähigkeit allerdings nicht erschöpft. Das ganze Fußgestell kann abgeschraubt werden. Damit wird das Gerät zu einem Tischmodell.

### Technik:

6 VHF/UHF-Programm-Vorwahltasten. Kein Wärmestau im Gehäuse durch schräg angeordnetes Chassis und besonders gestaltete Rückwand. Das Gerät lebt länger. Anschlußmöglichkeit für Fernbedienung FB 900.

### Bild:

Durchgesteckte 61-cm-Rechteck-Bildröhre. Automatische VHF/UHF-Regelschaltung garantiert gleichmäßig gutes Bild sowohl bei schwach als auch sehr stark einfallenden Sendern. Zusätzliche Automaten gewährleisten stabilen Bildstand.

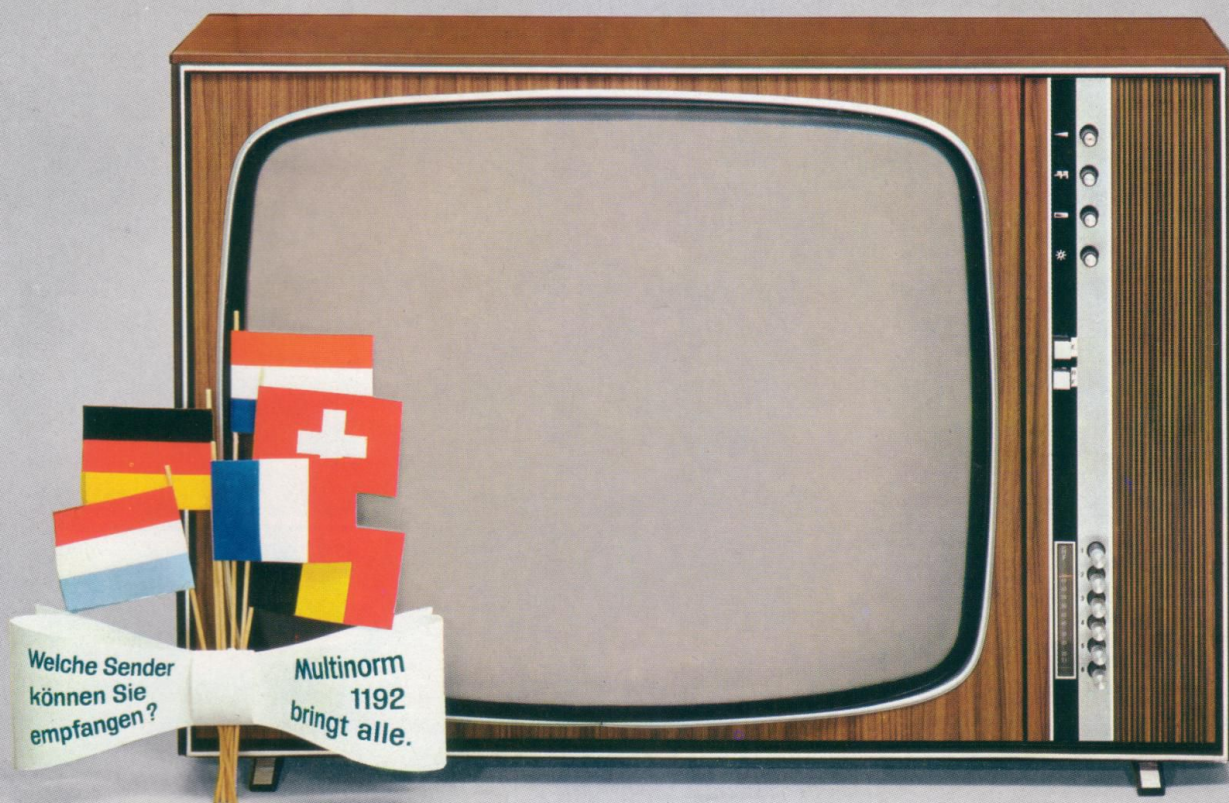
### Klang:

Brillanter Klang und breites Klangspektrum durch zwei nach vorn abstrahlende Lautsprecher (7 x 20 cm und 5,7 cm Ø). Stufenlose Klangblende.

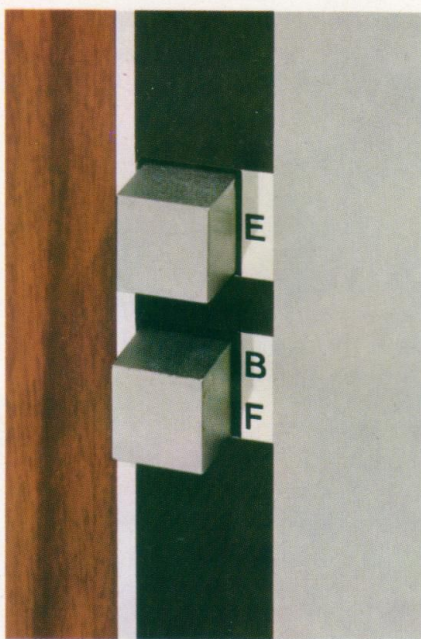
### Gehäuse:

Als Tisch- oder Standgerät zu verwenden. Fußgestell mit leichtlaufenden Kugelrollen. Verschließbare Jalousietür. Edelholzfurniert, Farbe: Nußbaum hell matt oder dunkel Hochglanz. Abmessungen: 82 x 53/92 x 42 cm. Gewicht: ca. 42 kg.





## Multinorm 1192



Empfangsbereit für die Programme fast aller westeuropäischen Fernsehsender, vor allem in folgenden Grenzgebieten: alle Länder Skandinaviens, Deutschland, Holland, Österreich, Schweiz (europäische Norm), französische Programme in den VHF-Bereichen (französische Norm I), französische Programme in den UHF-Bereichen (französische Norm II), Belgien und Luxemburg (belgische Norm).

### Technik:

Normen: europäische Norm 625 Zeilen, belgische Normen 625 Zeilen (819 Zeilen), franz. Norm I (VHF) 819 Zeilen, franz. Norm II (UHF) 625 Zeilen. 6 Programm-Vorwahltasten. Kein Wärmestau im Gehäuse durch schräg angeordnetes Chassis und besonders gestaltete Rückwand. Das Gerät lebt länger. Netzspannung: 220 Volt ~, 50 Hz.

### Bild:

Durchgesteckte 59-cm-Bildröhre. Automatische VHF/UHF-Regelschaltung garantiert gleichmäßig gutes Bild sowohl bei schwach als auch sehr stark einfallenden Sendern. Zusätzliche Automaten gewährleisten stabilen Bildstand.

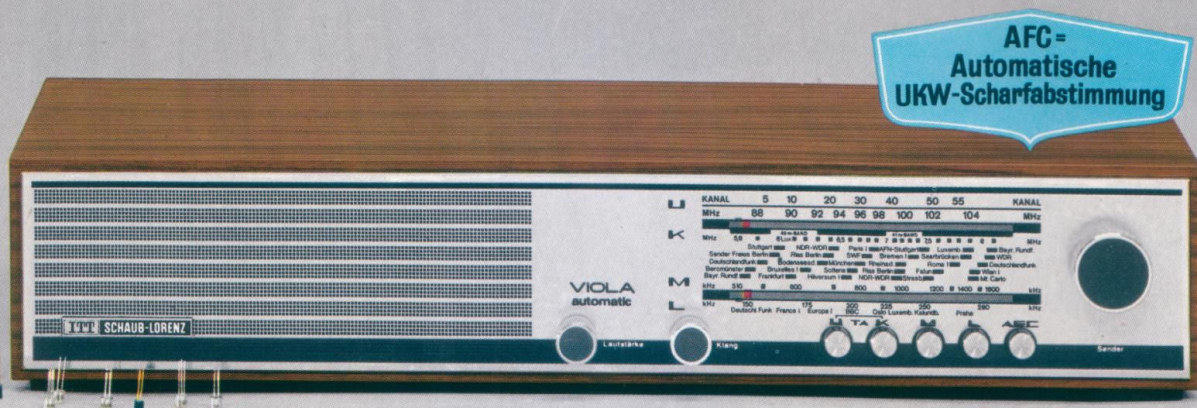
### Klang:

Brillanter Klang und breites Klangspektrum durch zwei nach vorn abstrahlende Lautsprecher (7 x 20 cm und 5,7 cm Ø). Zur individuellen Einstellung der Klangfarbe dient eine stufenlose Klangblende.

### Gehäuse:

Edelholzfurniert, Farbe: Nußbaum hell matt oder dunkel Hochglanz. Abmessungen: 72 x 49 x 37,6 cm. Gewicht: ca. 26 kg.





## Viola automatic



Stichwort für die Konzeption der „Viola automatic“: Volltransistorisiert. Also keine Röhren, die erst „warm“ werden müssen. Einschalten – und schon spielt das Gerät. Außerdem gewährleisten die Transistoren: lange Lebensdauer, Unempfindlichkeit gegen Temperaturschwankungen, sparsamen Stromverbrauch.

Die schicke langgestreckte Form und der matte Glanz der Metall-Front geben dem Gerät einen ausgeprägt modernen Charakter. Es fällt leicht, sich für „Viola automatic“ zu entscheiden.

### Technik:

4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW und LW. 10 Transistoren, 9 Halbleiterdioden, 1 Gleichrichter. 6 AM-/9 FM-Kreise. UKW-Abstimmautomatik (schaltbar). KW-Bereich gespreizt im 41- und 49-m-Band.

### Antennen:

UKW-Gehäusedipol und eingebaute Ferritantenne für MW und LW.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 2 Watt Ausgangsleistung. Lautsprecher 9,5 x 15 cm. Stufenlose Klangblende.

### Anschlußmöglichkeiten:

Tonbandgerät oder Plattenspieler, Außenlautsprecher, AM/FM-Außenantennen, Erde.

### Gehäuse:

Ausführung in Dekor Nußbaum oder Altweiß. Gehäuseabmessungen: 52 x 10,3 x 14,2 cm. Gewicht: ca. 2,5 kg.

**TLW** **SCHAUB-LORENZ**

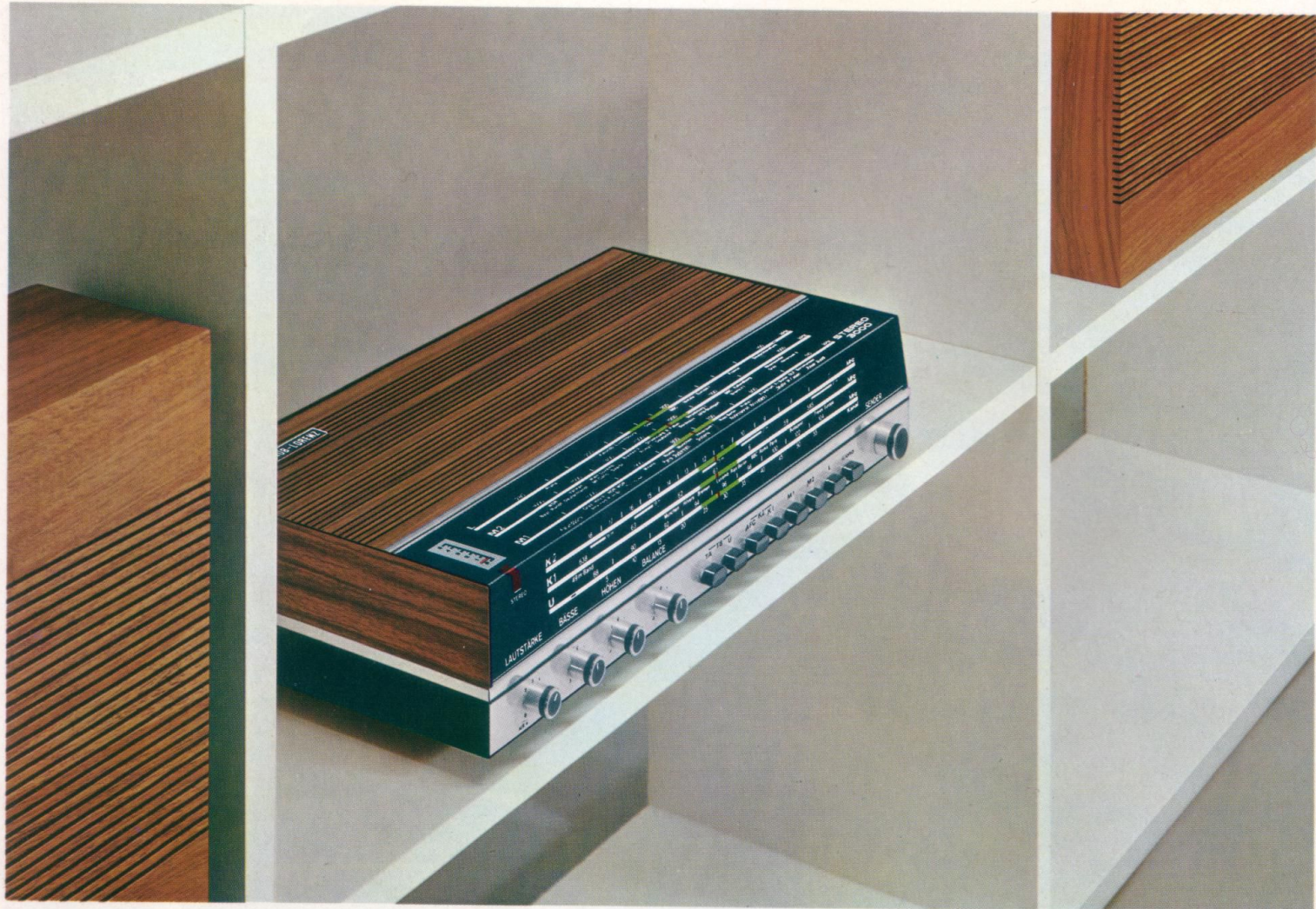




**Ein neuer Maßstab für Steuergeräte:  
Stereo-Form\***

\* aus dem Schaub-Lorenz Design-Studio





## stereo 3000



Diese neue Form setzt sich durch:  
Das extrem flache Stereo-Steuerg-  
gerät „stereo 3000“ verbindet  
exquisites Design mit hochmoderner  
Technik.

### Technik:

6 Wellenbereiche: UKW, KW 1 (ge-  
spreiztes 49-m-Europaband), KW 2,  
MW 1, MW 2 (Europabereich) und LW.  
27 Transistoren (29 mit Entzerrer-Vorver-  
stärker), 18 Halbleiterdioden, 2 Gleich-  
richter. 7 AM-/12 FM-Kreise. UKW-  
Abstimmautomatik (schaltbar). Elektro-  
nisches Abstimm-Anzeigeeinstrument.  
Automatische Stereoanzeige. Auto-  
matisch umschaltender FM-Stereo-  
Decoder.

### Antennen:

Drehbare Ferritantenne für MW und LW.  
Netzantenne für UKW und KW (ab-  
schaltbar).

### Klang:

Gegentakt-Endstufen mit einer Sinus-  
Dauerleistung von 2 x 10 Watt.  
Musikleistung: 2 x 15 Watt. Balance-  
Regler. Getrennte Höhen- und Tiefen-  
regler. Steckbarer Entzerrer-Vorver-  
stärker für magnetischen Tonabnehmer  
als Zubehör lieferbar.

### Anschlußmöglichkeiten:

Plattenspieler, Tonbandgerät, linken  
und rechten HiFi-Klangstrahler B 3/10  
(werden zusammen mit dem Gerät  
ausgeliefert), AM/FM-Außenantennen,  
Erde.

### Gehäuse:

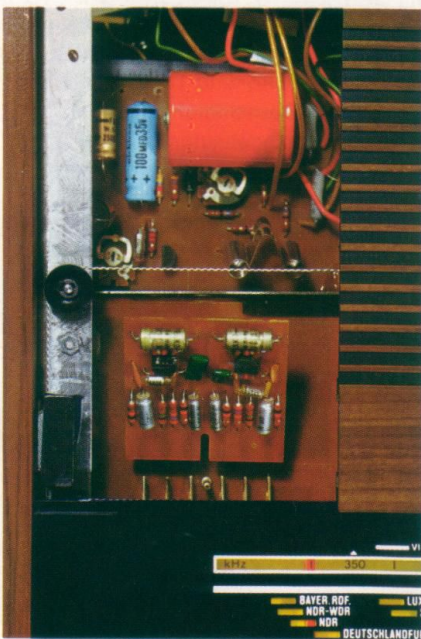
Ausführung in Dekor Nußbaum.  
Gehäuseabmessungen: 39,5 x 8,1 x  
20,5 cm. Gewicht: ca. 4 kg.

Lieferbar: April 1969





## stereo 4000 L



Als dieses Gerät auf den Markt kam, erregte es enormes Aufsehen: Durch die extrem flache Form und die technisch ausgereifte Konzeption:

### Technik:

Wellenbereiche: UKW, KW, MW und LW. 29 Transistoren (31 mit Entzerrer-Vorverstärker), 17 Halbleiterdioden, 2 Gleichrichter. UKW-Abstimmautomatik (schaltbar). KW-Bereich gespreizt im 41- und 49-m-Band. Getrennte Senderabstimmung für UKW und die übrigen Wellenbereiche. Beleuchtetes elektronisches Abstimm-Anzeigeelement. Automatische Stereo-Leuchtanzeige. Automatisch umschaltender FM-Stereo-Decoder. 7 AM-/15 FM-Kreise.

### Klang:

Gegentakt-Endstufen mit einer Sinus-Dauerntonleistung von 2 x 16 Watt,

$k \leq 1\%$ . Musikleistung: 2 x 25 Watt. Frequenzumfang: 40–17 000 Hz. Leistungsbandbreite: 20–20 000 Hz. Kanaltrennung bei 1 kHz:  $\geq 40$  dB. Balance-Regler. Getrennte Höhen- und Tiefenregler. Rumpelfilter. Steckbarer Entzerrer-Vorverstärker für magn. Tonabnehmer als Zubehör lieferbar.

### Antennen:

Ferritantenne für MW und LW. Netzantenne für UKW und KW (abschaltbar).

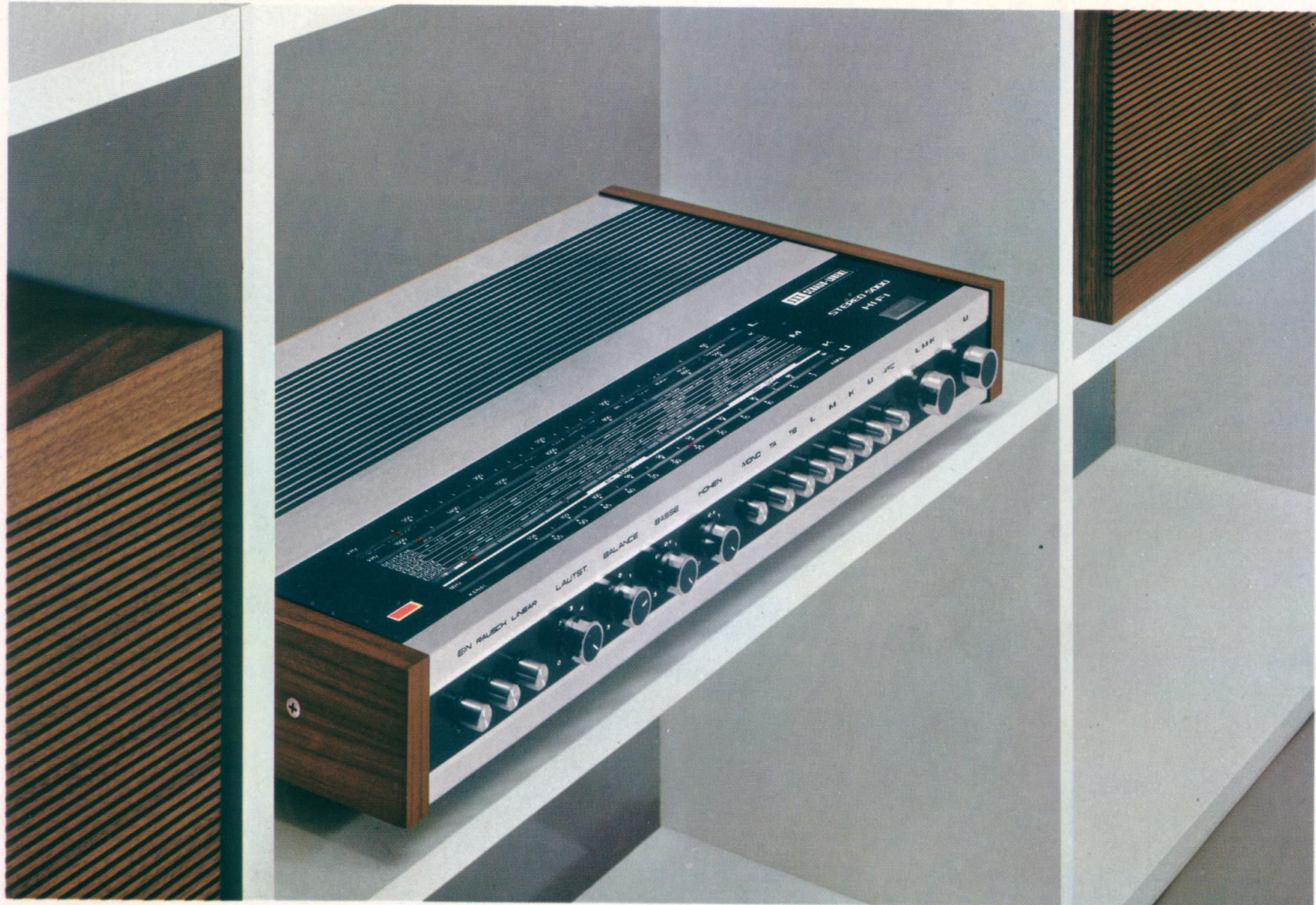
### Anschlußmöglichkeiten:

Plattenspieler, Tonbandgerät, linken und rechten HiFi-Klangstrahler (z. B. B 4/20, s. S. 33), AM/FM-Außenantennen, Erde.

### Gehäuse:

Seitenteile in massiv Edeldholz, Farbe: Nußbaum hell matt. Gehäuseabmessungen: 54,4 x 8 x 28 cm. Gewicht: ca. 7 kg.





## stereo 5000 HiFi



Der vernünftige Schritt zum HiFi-Stereo-Erlebnis:

### Technik:

Wellenbereiche: UKW, KW, MW und LW. 37 Transistoren, 21 Halbleiterdioden und 2 Gleichrichter. UKW-Abstimmautomatik (schaltbar). KW-Bereich gespreizt im 41- und 49-m-Band. Getrennte Senderabstimmung für UKW und die übrigen Wellenbereiche. Beleuchtetes elektronisches Abstimm-Anzeigeelement. Automatische Stereo-Leuchtanzeige. Automatisch umschaltender FM-Stereo-Decoder. 7 AM-/14 FM-Kreise.

### Klang:

Gegentakt-Endstufen mit einer Sinus-Dauerleistung von 2 x 20 Watt bei einem Klirrfaktor von  $\leq 0,3\%$ . Musikleistung: 2 x 30 Watt. Frequenzumfang: 20–20 000 Hz. Leistungsbandbreite:

15–40 000 Hz. Umschaltbare Lautstärkeregelung (gehör richtig/linear). Getrennte Höhen- und Tiefenregelung. Schaltbares Rauschfilter. Balance-Regler. Fest eingebauter 2stufiger Entzerrer-Vorverstärker für magnetischen Tonabnehmer.

### Antennen:

Ferritantenne für MW und LW. Netzantenne für UKW und KW (abschaltbar).

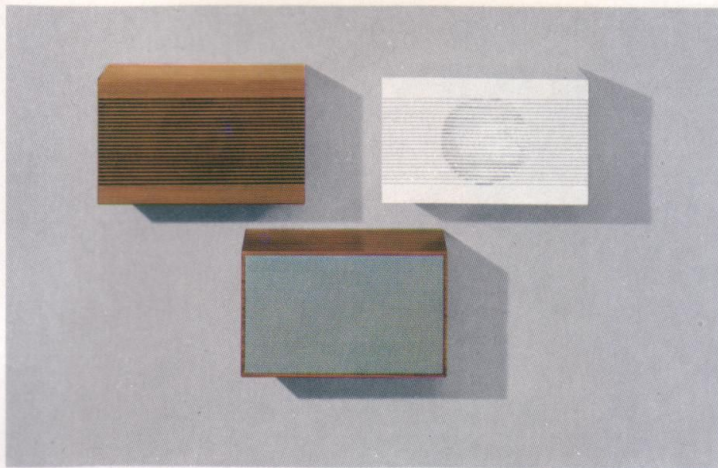
### Anschlußmöglichkeiten:

Kristall- und Magnet-Tonabnehmer, Tonbandgerät, linken und rechten HiFi-Klangstrahler (z. B. B 6/25 oder B 5/20), AM/FM-Außenantennen, Erde.

### Gehäuse:

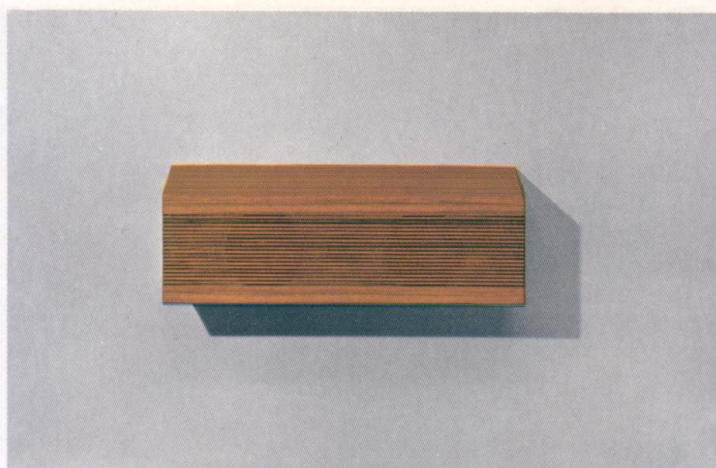
Seitenteile in massiv Edelholz, Farbe: Nußbaum hell matt und gebürstete Metallabdeckung. Gehäuseabmessungen: 54,4 x 8 x 28 cm. Gewicht: ca. 7,8 kg.





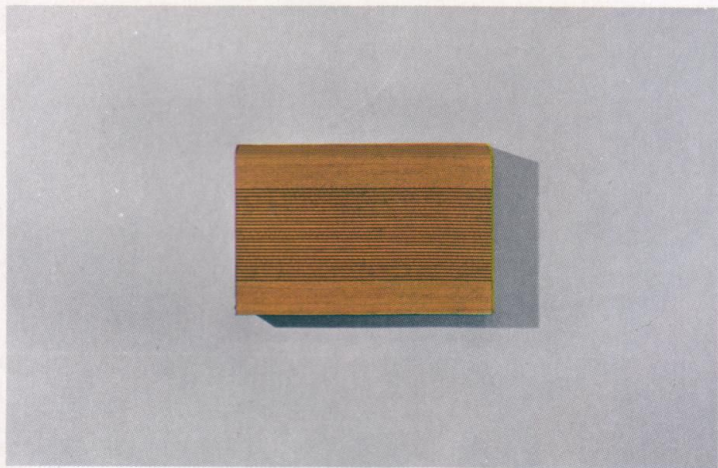
#### **Klangstrahler B 2/8**

1 Breitband-Lautsprecher 12,8 cm Ø. Nennbelastbarkeit: ca. 8 Watt Übertragungsbereich: 60–14 000 Hz. Impedanz: 4 Ohm. Gehäuse: Edelholz furniert, Farbe: Nußbaum hell matt, weiß Schleiflack (Holzgrill), Nußbaum hell matt (Stoffbespannung). Abmessungen: 26 x 15,6 x 15 cm.



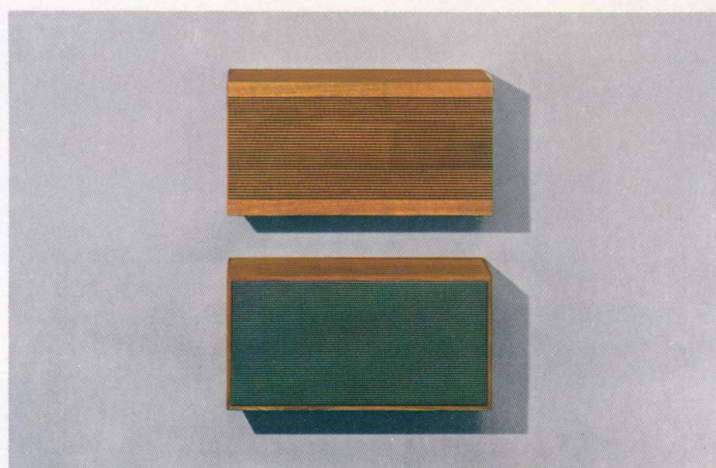
#### **HiFi-Klangstrahler B 5/20 (DIN 45 500)**

2 Breitband-Lautsprecher 12,8 cm Ø, 1 Hochtönlautsprecher 5,8 cm Ø. Nennbelastbarkeit: ca. 20 Watt. Übertragungsbereich: 50–16 000 Hz. Impedanz: 4 Ohm. Gehäuse: Edelholz furniert, Farbe: Nußbaum hell matt. Abmessungen: 52 x 15,6 x 24,4 cm.



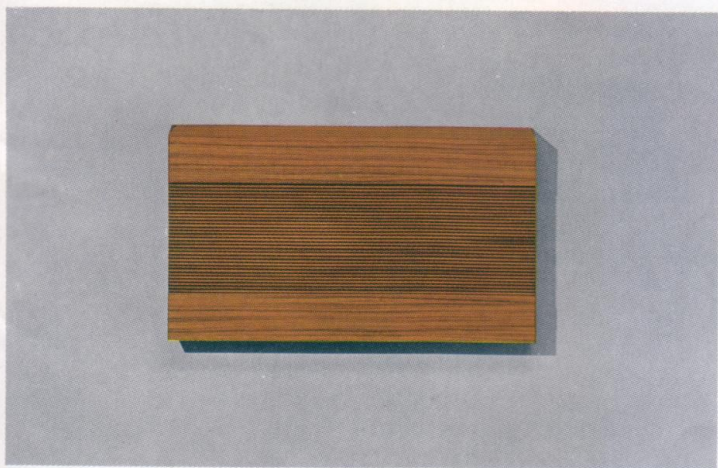
#### **HiFi-Klangstrahler B 3/10 (DIN 45 500)**

1 Breitband-Lautsprecher 12,8 cm Ø. Nennbelastbarkeit ca. 10 Watt. Übertragungsbereich 50–14 000 Hz. Impedanz: 4 Ohm. Gehäuse: Edelholz furniert, Farbe: Nußbaum hell matt, weiß Schleiflack. Abmessungen: 40 x 25 x 9,5 cm.



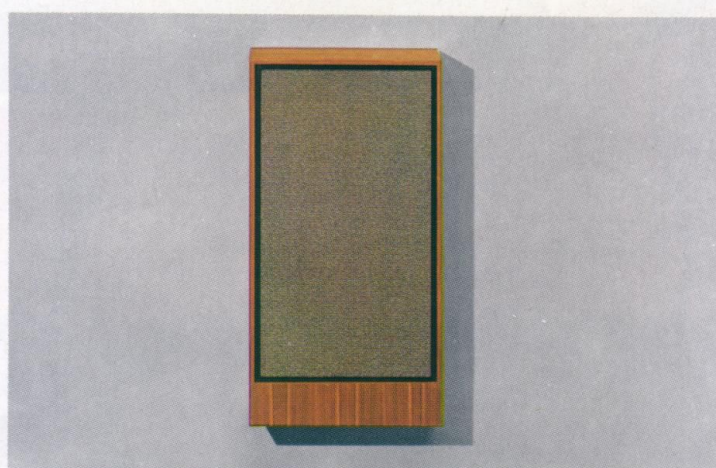
#### **HiFi-Klangstrahler B 6/25 (DIN 45 500)**

2 Tieftönlautsprecher 16 cm Ø, 1 Hochtönlautsprecher 9 x 15 cm. Nennbelastbarkeit: ca. 25 Watt. Übertragungsbereich: 50–20 000 Hz. Impedanz: 4 Ohm. Gehäuse: Nußbaum natur. Abmessungen: 50 x 25 x 22 cm.



#### **HiFi-Klangstrahler B 4/20 (DIN 45 500)**

2 Breitband-Lautsprecher 12,8 cm Ø, 1 Hochtönlautsprecher 5,8 cm Ø. Nennbelastbarkeit: ca. 20 Watt. Übertragungsbereich: 50–16 000 Hz. Impedanz: 4 Ohm. Gehäuse: Edelholz furniert, Farbe: Nußbaum hell matt, Rio-Palisander natur, Teak geölt. Abmessungen: 55 x 30 x 9,5 cm.



#### **HiFi-Klangstrahler B 7/40 (DIN 45 500)**

1 Tieftönlautsprecher 24,5 cm Ø, 1 Mittelton-Lautsprecher 9 x 15 cm, 1 Hochtönlautsprecher 7 x 13 cm. Nennbelastbarkeit: ca. 40 Watt. Übertragungsbereich: 40–20 000 Hz. Impedanz: 4 Ohm. Gehäuse: Nußbaum natur mit Stoffbespannung. Abmessungen: 36 x 68 x 21 cm.









## SL 50 electronic



Auf den ersten Blick schon unterscheidet sich dieser Cassetten-Recorder von anderen: Nußbaum-Dekor, große Tasten (erleichtern die Bedienung – auch in der Bereitschaftstasche). Weitere Unterschiede: eingebautes Netzteil, Mikrophon mit Fernbedienung, Demonstrations-Cassette.

### Technik:

Cassetten-Recorder für Aufnahme und Wiedergabe in  $\frac{1}{2}$ -Spur-Technik. Bandgeschwindigkeit 4,75 cm/s (Frequenzumfang 80 – 10 000 Hz). Laufzeit je nach Compact-Cassette: C 60 = max. 2 x 30 Min., C 90 = max. 2 x 45 Min. oder C 120 = max. 2 x 60 Min. Aussteuerungs- und Batteriekontrolle durch Anzeigeinstrument. Eine elektronische Regelung verlängert die Lebensdauer des Motors. Bestückung: 9 Transistoren, 6 Dioden.

### Klang:

Gegentakt-Endstufe mit ca. 500 mW Ausgangsleistung. Eingebauter 7x10 cm perm.-dyn. Lautsprecher.

### Anschlußmöglichkeiten:

Universal-Buchse für Mikrophon, Plattenspieler, Tonbandgerät, Rundfunkempfänger oder Nachverstärker.

### Stromversorgung:

5 Babyzellen à 1,5 Volt oder über eingebautes Netzteil 110–150 und 200–240 Volt ~. Automatische Batterieabschaltung bei Netzbetrieb (Netzautomatik-Buchse). Eine Betriebssperre verhindert Stromabnahme ohne eingeseetzte Cassette.

### Gehäuse:

Ausführung in Dekor Nußbaum. Gehäuseabmessungen: 17 x 6,3 x 23,6 cm. Gewicht: ca. 2 kg.





## Bis hierher und noch weiter

Die Nachrichtentechnik ist eines der Instrumente, mit denen der Mensch seinen Planeten — die Erde — beherrscht. Schon stößt er mit Hilfe der Elektronik sogar in den Weltraum vor.

Viele wertvolle Erfahrungen werden beim Bau von elektronischen Ausrüstungen für Weltraumprojekte gemacht. Schaub-Lorenz gehört dem weltweiten ITT-Firmenverband an, einem der größten Unternehmen auf dem Gebiet der Elektronik und des Fernmeldewesens, das an der Entwicklung elektronischer Komponenten für die Raumfahrt maßgeblich beteiligt ist.

So kann Schaub-Lorenz inzwischen Bauelemente aus der Raumfahrtselektronik — die revolutionäre Dünnschichttechnik, winzige Tantal-kondensatoren und die besonders hitzeempfindlichen Silizium-

Planar-Transistoren — in verschiedene seiner Geräte einbauen, an die heute jeder hohe Anforderungen stellt.

Mit einem Schaub-Lorenz Gerät kauft man die Erfahrungen einer internationalen Technik, die an den großen Raumfahrtprojekten mitarbeitet.

Schaub-Lorenz produziert ein umfangreiches geschlossenes Programm:

Farb- und Schwarzweiß-Fernsehergeräte, Rundfunk-, Tonband- und Transistor-Koffergeräte, Autosuper und diverse Zusatzgeräte. Jedes Schaub-Lorenz Fabrikat hat die gleichen Merkmale: Technische Perfektion, Zuverlässigkeit und Formschönheit. Spitzenerzeugnisse der Unterhaltungs-Elektronik. Überall in Europa.

Unverbindliche Vorführung und Beratung:

Das führende Fachgeschäft  
**RADIO** *Mayer* Tel. 22 61  
 Konstanz  
 GEGENÜBER DEM RATHAUS

Rundfunk Fernsehen Phono

**WWL** **SCHAUB-LORENZ**